

ПРАВИТЕЛЬСТВО  
МОСКВЫ



ДЕПАРТАМЕНТ  
КУЛЬТУРЫ  
ГОРОДА МОСКВЫ

**МАНЕЖ**

Музейно-  
выставочное  
объединение

media  
art  
lab



Т Р И У М Ф  
Г А Л Е Р Е И



# Большие надежды Great Expectations

Итоговая выставка | Final Exhibition

ЦВЗ «Манеж» | CEN Manege

Г Р Е А Т  
Б О Л Ь Ш  
Е Х Р Е С  
И Е Н А  
Т А Т І О  
Д Е Ж Д Ы  
N S

«БОЛЬШИЕ НАДЕЖДЫ» – ВЫСТАВОЧНЫЙ ЦИКЛ МВО «МАНЕЖ» СОВМЕСТНО С ГАЛЕРЕЕЙ «ТРИУМФ» И ЦЕНТРОМ ИСКУССТВА И КУЛЬТУРЫ «МЕДИААРТЛАБ». ПРОЕКТ СОЗДАН КАК ПРОГРЕССИВНАЯ ПЛАТФОРМА ДЛЯ ВИЗУАЛЬНЫХ ЭКСПЕРИМЕНТОВ И МЕДИАИННОВАЦИЙ МОЛОДЫХ РОССИЙСКИХ ХУДОЖНИКОВ. ОНИ ОБРЕЛИ СОБСТВЕННЫЙ ГОЛОС И УЗНАВАЕМЫЙ ПОЧЕРК И НАХОДЯТСЯ В АКТИВНОМ ПОИСКЕ СРЕДСТВ ВЫРАЖЕНИЯ. ОНИ НЕОДНОКРАТНО ВЫСТАВЛЯЛИ СВОИ РАБОТЫ, НО ГОТОВЫ ПРОБОВАТЬ НОВЫЕ СПОСОБЫ ОБЩЕНИЯ С ПУБЛИКОЙ, ОСВАИВАТЬ ЭКСПЕРИМЕНТАЛЬНЫЕ ПРОСТРАНСТВА, РИСКОВАТЬ И ИССЛЕДОВАТЬ ПОГРАНИЧНЫЕ ТЕРРИТОРИИ ВИЗУАЛЬНОГО ИСКУССТВА И МУЛЬТИМЕДИА.

"GREAT EXPECTATIONS" IS AN EXHIBITION SERIES OF THE MANEGE MUSEUM AND EXHIBITION ASSOCIATION TOGETHER WITH TRIUMPH GALLERY AND MEDIAARTLAB CENTER FOR ART AND CULTURE. THE PROJECT IS DESIGNED AS A PROGRESSIVE PLATFORM FOR THE VISUAL AND MEDIA EXPERIMENTS OF YOUNG RUSSIAN ARTISTS. THEY HAVE FOUND THEIR OWN VOICE AND RECOGNIZABLE STYLE AND ARE ACTIVELY SEEKING MEANS OF EXPRESSION. THEY HAVE REPEATEDLY EXHIBITED THEIR WORK, BUT ARE WILLING TO TRY NEW WAYS OF COMMUNICATING WITH THE PUBLIC, TO DEVELOP EXPERIMENTAL SPACE, TO TAKE RISKS AND EXPLORE THE BORDER AREA OF VISUAL ART AND MULTIMEDIA.

ПРАВИТЕЛЬСТВО МОСКВЫ | MOSCOW GOVERNMENT  
ДЕПАРТАМЕНТ КУЛЬТУРЫ ГОРОДА МОСКВЫ | MOSCOW DEPARTMENT OF CULTURE  
МУЗЕЙНО-ВЫСТАВОЧНОЕ ОБЪЕДИНЕНИЕ «МАНЕЖ» | MANEGE MUSEUM AND EXHIBITION ASSOCIATION  
ЦЕНТР КУЛЬТУРЫ И ИСКУССТВА «МЕДИААРТЛАБ» | MEDIAARTLAB CENTER FOR ART AND CULTURE  
ГАЛЕРЕЯ «ТРИУМФ» | TRIUMPH GALLERY

# Большие надежды Great Expectations

Антонина Баевер, Дмитрий Венков, Софья Гаврилова, Евгений Гранильщиков, Вера Коняшова, Елена Коптяева, Анастасия Кузьмина, Роман Мокров, Николай Онищенко, Мария Сакирко, Альберт Солдатов, Алиса Таёжная, Алексей Таруц

Antonina Baever, Dmitry Venkov, Sofia Gavrilova, Evgeny Granilshchikov, Vera Konyashova, Elena Koptyaeva, Anastasia Kuzmina, Roman Mokrov, Nikolai Onishchenko, Maria Sakirko, Albert Soldatov, Alisa Tazhnaya, Aleksei Taruts

27.12.2014 – 18.01.2015  
ЦВЗ «Манеж» | СЕН Manege

МОСКВА | MOSCOW  
2014

**НАД ПРОЕКТОМ РАБОТАЛИ:**

**МУЗЕЙНО-ВЫСТАВОЧНОЕ ОБЪЕДИНЕНИЕ «МАНЕЖ»**

**ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ДИРЕКТОР: ИРИНА ТОЛПИНА**

**КУРАТОРЫ ПРОЕКТА:**

**ОЛЬГА ШИШКО, ДМИТРИЙ ХАНКИН**

**КУРАТОРЫ ВЫСТАВКИ:**

**ЕЛЕНА РУМЯНЦЕВА, НАТАЛЬЯ НУСИНОВА**

**ТЕХНИЧЕСКИЙ ДИРЕКТОР ПРОЕКТА: МИХАИЛ МАРТКОВИЧ**

**КООРДИНАТОРЫ ПРОЕКТА:**

**АННА БУАЛИ, МАРИНА БОБЫЛЕВА**

**ОТДЕЛ ЭКРАННОЙ КУЛЬТУРЫ МВО «МАНЕЖ»**

**ОЛЬГА ШИШКО, ЕЛЕНА РУМЯНЦЕВА, ОЛЬГА ЛУКЬЯНОВА,**

**АННА БУАЛИ, ЮЛИЯ ГРАЧИКОВА, ДИНА ЛИХАЧЁВА**

**ГАЛЕРЕЯ «ТРИУМФ»**

**ЕМЕЛЬЯН ЗАХАРОВ, РАФАЭЛЬ ФИЛИНОВ, ДМИТРИЙ ХАНКИН,**

**ВЕРА КРЮЧКОВА, НАТАЛЬЯ НУСИНОВА, ЯНА СМУРОВА,**

**МАРИНА БОБЫЛЕВА, КРИСТИНА РОМАНОВА,**

**МИХАИЛ МАРТКОВИЧ, ВАЛЕНТИНА ХЕРАСКОВА,**

**АЛЕКСЕЙ ШЕРВАШИДЗЕ, ВЛАДИМИР ЧУРАНОВ, ИВАН ШПАК,**

**КОНСТАНТИН АЛЯВДИН**

ISBN 978-5-905110-49-8

© МВО «МАНЕЖ», 2014

**ИННОВАЦИОННЫЙ ПАРТНЁР**

**МВО «МАНЕЖ» | INNOVATION PARTNER**



**ИНФОРМАЦИОННЫЕ ПАРТНЁРЫ:**



**THE  
ART  
NEWSPAPER  
RUSSIA**

**ДНИ.РУ** ИНТЕРНЕТ  
ГАЗЕТА

**ИСКУССТВО**  
ИЗДАЁТСЯ С 1933 ГОДА

**COLTA.RU**

THE PROJECT'S TEAM:

MANEGE MUSEUM AND EXHIBITION ASSOCIATION

GENERAL DIRECTOR IRINA TOLPINA

PROJECT CURATORS:

OLGA SHISHKO, DMITRY KHANKIN

EXHIBITION CURATORS:

ELENA RUMYANTSEVA, NATALIA NUSINOVA

PROJECT TECHNICAL DIRECTOR: MIKHAIL MARTKOVITCH

PROJECT COORDINATORS:

ANNA BUALI, MARINA BOBYLEVA

SCREEN CULTURE DEPARTMENT, MEA MANEGE

OLGA SHISHKO, ELENA RUMYANTSEVA, OLGA LUKYANOVA,

ANNA BUALI, JULIA GRACHIKOVA, DINA LIKHACHEVA

TRIUMPH GALLERY

EMELYAN ZAKHAROV, RAFAEL FILINOV, DMITRY KHANKIN,

VERA KRYUCHKOVA, NATALIA NUSINOVA, YANA

SMUROVA, MARINA BOBYLEVA, KRISTINA ROMANOVA,

MIKHAIL MARTKOVITCH, VALENTINA KHERASKOVA,

ALEKSEI SHERVASHIDZE, VLADIMIR CHURANOV, IVAN SHPAK,

KONSTANTIN ALYAVDIN

## СОДЕРЖАНИЕ

<b>I. ВСТУПЛЕНИЕ</b> .....	<b>7</b>
СЕРГЕЙ КАПКОВ .....	8
ИРИНА ТОЛПИНА .....	10
ОЛЬГА ШИШКО. ВОЗВРАЩЕНИЕ К ИСТОКАМ ПОИСКА: НОВЫЕ ДЕВЯНОСТЫЕ? .....	12
ДМИТРИЙ ХАНКИН. МЫ ВЕРИМ В ВИДЕО КАК В МЕДИА НАСТОЯЩЕГО. ....	20
ИОСИФ БАКШТЕЙН. ВИЗУАЛЬНОЕ ВЫСКАЗЫВАНИЕ НАКОНЕЦ СТАНОВИТСЯ САМОДОСТАТОЧНЫМ .....	22
АНТонио Джеуза. 25 лет спустя .....	24
АНДРЕЙ ПАРШИКОВ. БОЛЬШИЕ НАДЕЖДЫ ОПРАВДАЛИСЬ. ....	26
КАРИНА КАРАЕВА. СТРАННОЕ НЕУДОБСТВО .....	28
<b>II. «БОЛЬШИЕ НАДЕЖДЫ». ИТОГОВАЯ ВЫСТАВКА</b> .....	<b>31</b>
СЛОВО КУРАТОРОВ .....	32
АНТОНИНА БАЕВЕР .....	36
ДМИТРИЙ ВЕНКОВ .....	38
СОФЬЯ ГАВРИЛОВА .....	40
ЕВГЕНИЙ ГРАНИЛЬЩИКОВ .....	42
ВЕРА КОНЯШОВА .....	44
ЕЛЕНА КОПТЯЕВА .....	46
АНАСТАСИЯ КУЗЬМИНА .....	48
РОМАН МОКРОВ .....	50
НИКОЛАЙ ОНИЩЕНКО .....	52
МАРИЯ САКИРКО .....	54
АЛЬБЕРТ СОЛДАТОВ .....	56
АЛИСА ТАЁЖНАЯ .....	58
АЛЕКСЕЙ ТАРУЦ .....	60
<b>III. «БОЛЬШИЕ НАДЕЖДЫ». ВЫСТАВКИ В 2014 ГОДУ</b> .....	<b>63</b>
РОМАН МОКРОВ .....	64
ЕВГЕНИЙ ГРАНИЛЬЩИКОВ .....	66
ДИНА КАРАМАН .....	68
АНТОНИНА БАЕВЕР И ДМИТРИЙ ВЕНКОВ .....	70
СОФЬЯ ГАВРИЛОВА .....	72
АЛЬБЕРТ СОЛДАТОВ .....	74
НИКОЛАЙ ОНИЩЕНКО .....	76
АЛЕКСЕЙ ТАРУЦ .....	78
ВЕРА КОНЯШОВА .....	80
МАРИЯ САКИРКО .....	82
<b>IV. УЧАСТНИКИ И КУРАТОРЫ</b> .....	<b>85</b>
БИОГРАФИИ .....	86

## CONTENTS

<b>I. INTRODUCTION</b> .....	<b>7</b>
SERGEI KAPKOV .....	8
IRINA TOLPINA .....	10
OLGA SHISHKO. BACK TO THE SOURCE OF RESEARCH: THE NEW 90S? .....	12
DMITRY KHANKIN. WE BELIEVE IN VIDEO AS THE MEDIA OF THE PRESENT. ....	20
JOSEPH BACKSTEIN. THE VISUAL EXPRESSION HAS FINALLY REACHED SELF-SUFFICIENCY .....	22
ANTONIO GEUSA. TWENTY FIVE YEARS LATER .....	24
ANDREY PARSHIKOV. THE GREAT EXPECTATIONS HAVE BEEN VINDICATED .....	26
KARINA KARAEVA. A STRANGE DISCOMFORT .....	28
<b>II. GREAT EXPECTATIONS. FINAL EXHIBITION</b> .....	<b>31</b>
CURATORS' INTRODUCTION .....	32
ANTONINA BAEVER .....	36
DMITRY VENKOV .....	38
SOFIA GAVRILOVA .....	40
EVGENY GRANILSHCHIKOV .....	42
VERA KONYASHOVA .....	44
ELENA KOPTYAEVA .....	46
ANASTASIA KUZMINA .....	48
ROMAN MOKROV .....	50
NIKOLAI ONISHCHENKO .....	52
MARIA SAKIRKO .....	54
ALBERT SOLDATOV .....	56
ALISA TAEZHAYAYA .....	58
ALEKSEI TARUTS .....	60
<b>III. GREAT EXPECTATIONS. EXHIBITIONS IN 2014</b> .....	<b>63</b>
ROMAN MOKROV .....	64
EVGENY GRANILSHCHIKOV .....	66
DINA KARAMAN .....	68
ANTONINA BAEVER AND DMITRY VENKOV .....	70
SOFIA GAVRILOVA .....	72
ALBERT SOLDATOV .....	74
NICHOLAI ONISHCHENKO .....	76
ALEKSEI TARUTS .....	78
VERA KONYASHOVA .....	80
MARIA SAKIRKO .....	82
<b>IV. PARTICIPANTS AND CURATORS</b> .....	<b>85</b>
BIOGRAPHIES .....	86

**G R E A T**  
**Б О Л Ь Ш**  
**Е Х Р Е С**  
**И Е Н А**  
**Т А Т І О**  
**Д Е Ж Д Ы**  
**N S**

**ВСТУПЛЕНИЕ**  
INTRODUCTION



## Сергей Капков

МИНИСТР ПРАВИТЕЛЬСТВА МОСКВЫ, РУКОВОДИТЕЛЬ  
ДЕПАРТАМЕНТА КУЛЬТУРЫ ГОРОДА МОСКВЫ

«Большие надежды» – это уникальный проект, который дарит начинающим российским художникам возможность продемонстрировать свои работы на центральной выставочной площадке страны. Поддерживая и создавая условия для развития молодых художников, мы строим основу для культурного развития страны в будущем. Ведь те, кто сегодня только начинают свой путь в искусстве, через несколько лет, возможно, представят нашу страну на лучших мировых художественных площадках.

Музейно-выставочное объединение «Манеж», взяв на себя такую важную и ответственную задачу, в свою очередь, становится центром притяжения самого нового, молодого, актуального искусства, новых идей и талантливых, но пока малоизвестных художников.

Проект «Большие надежды» уже в течение года реализует смелый эксперимент, в котором амбициозный художник или куратор может представить свою модель мира. Открытый диалог с публикой развивается в культурной среде города и привлекает молодых людей к современной культуре.

На мой взгляд, такие проекты в Москве просто необходимы в качестве постоянно функционирующих лабораторий, которые преодолевают замкнутость художественного сообщества и обращаются к широкому зрителю. И, конечно, тот факт, что главный выставочный центр столицы готов поддерживать начинающих художников и создавать условия для обмена идеями и новыми технологиями презентации искусства, является очень позитивным с точки зрения развития культуры Москвы.

Надеюсь, что у проекта «Большие надежды» будет продолжение, а Центральный выставочный зал «Манеж» закрепит за собой славу одного из тех мест, в стенах которого формируется новый художественный стиль российского искусства.

## Sergei Kapkov

MINISTER OF THE MOSCOW GOVERNMENT,  
HEAD OF THE CITY OF MOSCOW DEPARTMENT OF CULTURE

“Great Expectations” is a unique project that gives Russian artists just starting out in their careers the opportunity to demonstrate their works on the country’s central exhibition platform.

In supporting young artists and creating the conditions in which they can best develop, we are building the foundations for the future cultural development of the country. After all, those who now are only just entering on their art career may, in a few years’ time, be representing Russia at the very best global arts venues.

The Manege Museum and Exhibition Association, having taken on such an important and responsible task, will in turn become a centre of attraction for very newest, freshest and up to date artistic ideas and talented, if yet still not widely recognised, artists.

The “Great Expectations” project has, over the last twelve months, implemented a daring experiment, in which an ambitious artist or curator can present his or her model of the world. An open dialogue is under way in the city’s cultural milieu, attracting young people to engage with contemporary culture.

In my opinion, having such projects in Moscow is necessary simply to ensure their functioning as permanent cultural laboratories, overcoming the closed nature of the artistic community and addressing a wider audience. And, of course, the fact that the capital’s most high-profile exhibition centre is willing to support young artists and provide the conditions for the exchange of ideas and new technologies in the presentation of art is of great advantage from the point of view of the development of culture in Moscow.

I hope that the “Great Expectations” project will continue to flourish, and that the Manege Central Exhibition Hall will be strengthened in its reputation as one of the places within whose walls a new artistic style in Russian art is being formed.





## Ирина Толпина

ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ДИРЕКТОР МУЗЕЙНО-ВЫСТАВОЧНОГО  
ОБЪЕДИНЕНИЯ «МАНЕЖ»

На сегодняшний день МВО «Манеж» выступает в качестве организатора культурных событий и продюсирует множество некоммерческих проектов, связанных с просветительской деятельностью и выставками как классического, так и современного искусства. Проект «Большие надежды» не является рядовым выставочным циклом по ряду причин. Во-первых, практику персональных выставок начинающих художников на площадках такого уровня нельзя назвать распространённой в мире. Это риск и это определённая ответственность перед зрителем, который, приходя в Манеж, ожидает высокого уровня профессионализма. Название проекта выражает общее настроение — на художника возлагаются надежды, потому что репутация крупного государственного учреждения оказывается у него в руках. Факт открытия спустя год после начала проекта масштабной выставки «Большие надежды», включающей работы всех без исключения участников, является подтверждением того, что надежды оказались небеспочвенны. Во-вторых, формат искусства, представленного в этом проекте (а это преимущественно искусство новых технологий), часто является чем-то новым для зрителя. Пространство Медиатеки, где проходят выставки, в дальнейшем станет постоянно функционирующей образовательной площадкой, где новейшие технологии пересекаются с художественным содержанием, давая посетителю возможность погружаться в исследуемый материал.

Проект «Большие надежды» является новой ступенью для взаимодействия зрителя и автора, потому что молодой художник, находящийся на пороге принятия в профессиональную среду, нуждается в общении со зрителем как с самым важным критиком. Мы как организаторы верим в необходимость подобных проектов в России и надеемся на дальнейшие успехи наших молодых авторов.

## Irina Tolpina

GENERAL DIRECTOR OF THE MANEGE MUSEUM  
AND EXHIBITION ASSOCIATION

The Manege Museum and Exhibition Association stands forth today as the organiser of cultural events producing a multitude of non-commercial projects connected with educational work and with exhibitions of both classical and contemporary art. The “Great Expectations” project is no ordinary exhibition cycle for a series of reasons. Firstly, the practice of having beginning artists hold personal exhibitions on a platform of such a high profile is far from widespread in the world. This is taking a risk and there is an element of responsibility before the audience which, entering the Manege, expects a high level of professionalism. The title of the project expresses the general feeling — great hopes are being placed on the artists because the reputation of a major state institution has been placed in their hands. That the “Great Expectations” opening is taking place a year after the start of the project, in the form of a large-scale exhibition comprising the works of all participants without exception, is a confirmation that these hopes and expectations were not groundless. Secondly, the format of the art presented in this project (and this is primarily the art of new technologies), is often something of a novelty to the audience. The space of the Media Library, where the exhibition is taking place, is to become a permanently operational educational platform, where the latest technology intersects with artistic content, giving visitors the chance to immerse themselves in the material under research.

The “Great Expectations” project represents a new stage in interaction between viewer and author, because a young artist, standing on the threshold of acceptance into the professional environment, needs communication with the audience as the most important critic. We, as organisers, believe in the necessity of such projects in Russia, and hope our young authors go on to enjoy continued success.





## Ольга Шишко

КУРАТОР ПРОЕКТА, ЗАМЕСТИТЕЛЬ ГЕНЕРАЛЬНОГО ДИРЕКТОРА  
МВО «МАНЕЖ» ПО ИННОВАЦИЯМ В СОВРЕМЕННОМ ИСКУССТВЕ

### Возвращение к истокам поиска: новые девяностые?

Показ видеоработ молодых художников на центральной площадке Москвы — знаковое событие для искусства. Видеоарт сегодня — это в первую очередь новый язык, средство познания мира, при помощи которого можно «прощупывать» окружающую нас действительность, видеть то, что недоступно нашим глазам, и трансформировать реальность по своему вкусу. Молодые художники, которых мы представляем в рамках проекта «Большие надежды», исследуют различные аспекты зрительского восприятия. Они работают с темой мокьюментари, создавая визуальные мистификации, экспериментируют с тактильностью видеоязыка, создают новую нарративность в поисках «умного изображения», акцентируют внимание зрителя на трансформации нашего линейного восприятия в пространственное.

Проект «Большие надежды» за год своего существования приобрёл форму открытого форума, лаборатории и выставочного пространства одновременно. Это своего рода университет по изучению новых форм визуального нарратива. Видеохудожники видят в движущихся образах особую коммуникативную систему и начинают её анализировать с позиций самих категорий языка, на котором с нами разговаривает изображение. Этот новый текст зачастую интуитивно понятен молодому поколению, но, подобно текстовой книге, зрителю надо сперва научиться его читать. Сегодня изображение — это визуальный код, система, формирующая самоё себя в ходе перформативного процесса, и зритель должен научиться понимать образ не как подобие окна в реальность, а как некую иную структуру, задающую свои собственные границы и интерфейс. Работа с подсознанием зрителя становится важным оружием в руках молодых авторов. Полиэкранность, нарративные гиперлинки, совмещение разных временных потоков в одном изображении, смешение разных медиа — всё это ведёт к иному монтажу, монтажу в нашем зрительском восприятии. Ведь в конце концов «не так важно содержание кусков само по себе, как важно соединение двух кусков разных содержания и способ их соединения и чередования» (Сергей Эйзенштейн).

Весь XX век крупнейшие художники трансформировали существующие киноформы и изобретали новые. В искусстве движущихся образов они находили визуальную полифонию, возможность показать несколько реальностей одновременно, наладить интерактивный контакт со зрителем или, наоборот, создать форму, для которой не нужны ни зритель, ни режиссёр. В этой зоне эксперимента художники последовательно акцентировали различные проблемы: роль массмедиа в современной культуре, изменение категорий пространства и времени, новые формы контакта со зрителем...

В предисловии к своей знаменитой книге «Расширенное кино», изданной в 1970 году, Джин Янгблад писал: «Когда мы говорим „расширенное кино“, то в действительности подразумеваем расширенное сознание. Расширенное

## Olga Shishko

PROJECT'S CURATOR, THE MANEGE'S DEPUTY GENERAL DIRECTOR  
FOR INNOVATIONS IN CONTEMPORARY ART

### Back to the source of research: the new 90s?

The showing of the video works of young artists on the central platform in Moscow is a major event for art. Video art today is primarily a new language, a means of perceiving the world, with whose help it is possible to 'sound out' the actuality of our surroundings, seeing that which is beyond the reach of our eyes, and transforming reality to suit our tastes. The young artists we have presented in the framework of the "Great Expectations" project are all engaged in exploring aspects of viewers' perception. They work with the theme of the mockumentary, creating visual mystification, experimenting with the tactile nature of video language, creating a new narrative in the quest for an "intelligent image," drawing the attention of the viewer to the transformation of our linear perception into spatial.

In the year since it came into existence, the "Great Expectations" project has taken the simultaneous form of an open forum, a laboratory and an exhibition space. It is its own kind of university for the study of new forms of visual narrative. In moving images, video artists see a special communicative system and are beginning to analyse it from the position of the very categories of the language in which the image converses with us. This new text is often intuitively understandable to the younger generation but, just as with text in book form, the viewer must first learn to read it. Today, the image is a visual code, a system forming itself during the performative process, and the viewer has to learn to comprehend the image not as something resembling a window into reality, but as something quite different in structure, imposing its own borders and interface. Working with the subconscious of the viewer is becoming an important weapon in the hands of young authors. Multiple screens, narrative hyperlinks, the juxtaposition of different timeflows in one image, the combination of different media — all this leads to a different kind of montage, a montage within our viewing perception. Ultimately, indeed "the content of the pieces themselves is not so important as the uniting of two pieces of different content, or the means by which they are united and put in sequence." — Sergei Eisenstein.

Throughout the 20th century, major artists were transforming existing cinematic forms and creating new ones. In the art of moving images, they found visual polyphony, the possibility to portray several realities at once, to foster interactive contact with the viewer or, conversely, to create a form for which neither viewer nor director is required. In this experimental zone, artists consistently accentuated various issues: the role of the mass media in contemporary culture, the shifting categories of space and time, and new forms of contact with the viewer...

In the foreword to his notable book "Expanded Cinema," published in 1970, Gene Youngblood wrote: "when we speak of expanded cinema we actually mean expanded consciousness. Expanded cinema does not mean computer films, video phosphors, atomic light or spherical projections. Expanded cinema isn't a movie at all: like life it's a process of becoming, man's ongoing historical drive to manifest his consciousness outside of his mind, in front of his eyes."





Гэри Хилл. Рассказ-пространство (пролог).  
Видео (цветное, стерео). Формат Ю-матик СП. 1989. 4:00  
Gary Hill. Site Recite (a prologue).  
Video (color, stereo sound). U-matic SP. 1989. 4:00

кино не означает компьютерные фильмы, видеоизлучения, атомный свет или сферические проекции. Расширенное кино — это вовсе не кино: подобно жизни, это процесс становления, непрерывающееся историческое влечение человека манифестировать своё сознание за его пределами, прямо перед глазами».

В 1990-х годах художники в России и странах Центральной и Восточной Европы были очарованы новым языком, языком видео. Начиная с этого времени, мы можем говорить об активном развитии видеоискусства как о новом и очень ярком процессе противостояния, эксперимента, синтеза в сфере искусства. Многих художников, получивших доступ к видео,

сближало желание заново открыть реальность, не изменяя собственному языку. Приход видеокамеры ассоциировался с приходом свободы. Она одновременно приближала и отдаляла реальность, спрессовывала видимое и размывала желаемое. Она создавала многослойный видеоархив и кодировала время.

«Прелесть видеоарта в том, что он позволяет думать вслух и “лепить” идеи. Я ишу не столько философские смыслы, сколько дырки в логике. Мне нравятся внезапные перепады веры — без них, а также без толики хаоса и энтропии, блуждание по квантовым лабиринтам бессмыслицы становится немного скучным», — рассказывал молодым художниками один из гуру видеоарта Гэри Хилл, приехавший к нам на «Медиа форум» четыре года назад.

Алла Митрофанова, теоретик медийного искусства, куратор, пишет о девяностых: «Сложность и трудоёмкость нового, необходимость перепродумать всё заново в возможностях нового технологического расширения, казалось, приводили нас к нашей собственной истине. Каждое новое функциональное расширение в направлении гипертекста, интерактивности, игровой персонажности вызывало катарсическое упоение. Каждый день появлялись новые открытия: как ещё можно играть с открывшимися новыми возможностями. Затраченных усилий было не жаль, было чёткое понимание, что чем больше усилие, тем больше истины».

А значит — больше надежд...

2000 год провёл черту между девяностыми и первым десятилетием нового века. Поиск нового языка с его экспериментальным романтизмом, оппозиционностью, ставкой на синтез искусств, выходом на новые территории, казалось, был закончен. Новомедийное искусство девяностых осваивало различные пространства (телевидение, клубная культура, Сеть), сменяло жанры и языки, а в новом тысячелетии авторы получили возможность вернуться в лоно современного искусства. Видео как технология, доступная каждому художнику, легко презентуемая в галерейно-музейном пространстве, по-прежнему остаётся привлекательным. Уже с середины 1990-х акцент поисков смещается в сторону кино. Видеоарт становится рефлексией традиций «экранной культуры». В двухтысячном году на Московском международном кинофестивале появился «Медиа форум». Вместо устоявшихся кинематографических форм зрители внезапно обнаружили видеоарт и trash-арт, киберкино и телесный перформанс. За годы существования

In the 1990s, a new language, the language of video, charmed artists in Russia and the countries of Central and Eastern Europe. Starting then, we might speak of the burgeoning development of video art as a new and highly striking process of juxtaposition, experiment and synthesis in the sphere of art. Many artists, gaining access to video, were united by a desire to rediscover reality, without changing their own language. The advent of the video camera was associated with the arrival of freedom. It simultaneously brought reality nearer and pushed it away, compressing the visible and blurring the desired. It created a multi-layered video archive and coded time.

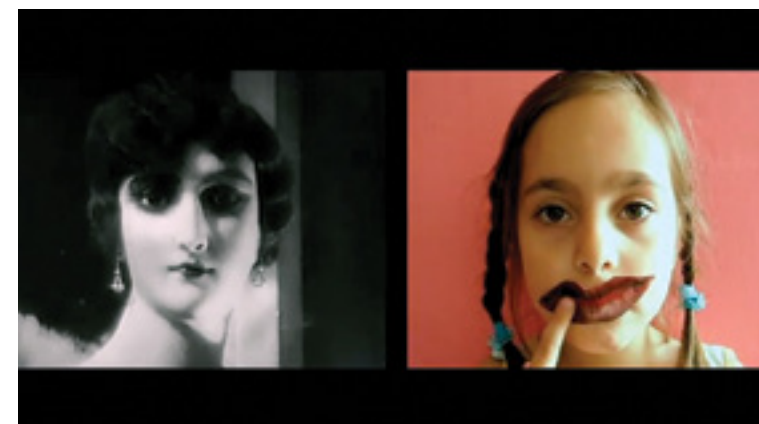
“The charm of video art lies in the way in which it allows you to think aloud and ‘mould’ ideas. I am not looking so much for philosophical notions as for holes in logic. I like sudden crises of faith — without them, and without those little dashes of chaos and entropy, wandering through the quantum labyrinths of senselessness becomes rather dull” — as one of the gurus of video art, Gary Hill, told the young artists on a visit he paid us at the Media Forum four years ago.

Alla Mitrofanova, a theoretician in media art and curator, writes of the 1990s: “The difficulty and labour-intensity of the new, the necessity to rethink everything from scratch within the possibilities of the new technological expansion, it seemed, led us to our own truth. Each new functional expansion towards the hypertext, to interactivity and character gameplay, prompted cathartic ecstasies. New discoveries came daily as to how to play with the new possibilities opening up. Wasted effort brought no regrets, there was a clear understanding that the more effort put in, the more truth is obtained.”

And that means more expectations...

The year 2000 drew a line between the nineties and the first decade of the new century. The search for a new language, with all its experimental romanticism, opposition flavour, hopes for the synthesis of the arts, and the emergence out into new territories, all this, it seemed, was over. The new media art of the nineties had taken new spaces as its own (television, club culture and the net) and swapped languages and genres, but the new millennium saw authors obtain the possibility of returning to the fold of contemporary art. Video, as a technology accessible to any artist and easily presented in gallery or museum space, remained as attractive as previously. Already by the mid-nineties, the emphasis in the search had shifted towards film. Video art became a reflection of the tradition of “screen culture.” The Media Forum then appeared in the year 2000, at the Moscow International Film Festival. In the place of the conventional cinematographic forms, audiences made a sudden discovery of video art and trash art, cyberfilm and body performance. In the years that the Media Forum has been in existence, a new screen culture — on the edge between experimental cinematography and video art, which it promoted and developed — has won huge popularity and recognition in Russia.

It is impossible to draw a line at present between video art and cinematography, as is demonstrated by such projects as “Expanded Cinema,” “Towards the Tactile Cinematograph,”



Перри Бард. Человек с киноаппаратом: глобальный ремейк. С 1999 года  
Документация проекта, закольцованная видеопроекция  
Perry Bard. Man With a Movie Camera: The Global Remake. From 1999  
Project documentation, video, loop

«Медиа форума» новая экранная культура — на стыке экспериментального кинематографа и видеоарта, которую он пропагандировал и развивал, — завоевала огромную популярность и признание в России.

На сегодняшний день невозможно провести границу между видеоартом и кинематографом, это продемонстрировали такие проекты, как «Расширенное кино», «В сторону тактильного кинематографа», «Мокьюментари: Реальности недостаточно», и все 15 лет работы «Медиа форума». И если раньше мы говорили, что в видеоарте нет кинематографической линейности повествования, то сейчас всё изменилось, в видеоарте появилось повествование, подчиняющееся своим собственным законам. Многие корифеи видеоарта вольготно чувствуют себя на кинофестивалях, мы можем вспомнить такие имена, как Ширин Нешат, Пипилотти Рист, Стив Маккуин, российский дуэт «Провмыза». Кинофестивали сейчас ставят вопрос о будущем кинематографа, основанном на многолетних наработках видеоискусства. Даниэль Бирнбаум, один из самых почитаемых мной специалистов в области видеоискус-



Криста Зоммерер, Лоран Миньонно. Eau de Jardin. Интерактивная инсталляция. 2004  
Christa Sommerer, Laurant Mignonneau. Eau de Jardin. Interactive installation. 2004

ства, пишет: «В последние годы художественные стратегии апроприации достигли такой точки, где напрашивается вопрос: не съедает ли одна форма искусства, скажем, видеоинсталляция, другую, скажем, кино, разбирая его на детали для своих нужд. Без сомнения, мультиэкранные видеоинсталляции вводят новые формы повествования и зрительного участия, и всё-таки зачем красть у кино. Ответ, возможно, заключается в том, что видео способно задавать кинематографу вопросы, которые тот не в состоянии задать себе сам».

Этой тенденции размывания границ соответствует и наше стремление вовлечь в проект «Большие надежды» как можно больше людей из других профессий, из других, «непрофильных» институтов — среди звёзд «Больших надежд» есть не только видеохудожники, но и студенты из театральных и кинематографических вузов.

Возвращение к истокам поиска и выход на новые территории без боязни экспериментировать и быть вне системы — это и есть сегодня проект «Большие надежды». Новый всплеск интереса к видеоарту, сравнимый с периодом 1990-х, не был бы возможен без помощи ряда институций, которые стали настоящими друзьями видеоарта. Очень важно, что существует институциональная поддержка организаций, не цензурирующих работы молодых авторов, а помогающих в осуществлении их замыслов на контекстуальном и технологическом уровне. Одна из таких институций — галерея «Триумф». Образование молодых видеохудожников сегодня также заботит многие

“Mockumentary: Reality Is Not Enough,” and all the fifteen years of work the Media Forum. And if earlier we spoke of video art as lacking in the linear narrative aspect of film, now all has changed, as the storyline has emerged in video art, in submission to its own laws. Many luminaries of video art feel quite at ease at film festivals — we have only to name such names as Shirin Neshat, Pipilotti Rist, Steve McQueen, or the Russian duet “Provmyza.” Film festivals now ponder the question of a future cinema grounded in many years work in video art. Daniel Birnbaum, one of the experts on video art I respect most, writes: “In recent years, artistic appropriations have reached a point where one may question the real point of one art form (the video installation say) cannibalizing another (the cinema). No doubt, over the course of its evolution, the multiprojection video installation will introduce new forms of narration and viewer participation. Still, why steal from cinema? Perhaps the answer is that video can pose questions to film that film is incapable of putting to itself.”

This tendency to wash away the frontiers also corresponds with our aim to attract as many people as possible into the “Great Expectations” project from other professions, from other, “fringe,” institutions — and among the stars of “Great Expectations” there are not only video artists, but also students from theatrical and film colleges.

The return to the sources of the search, and the emergence out into new territories without the fear to experiment and be found outside the system — this also pertains today to the “Great Expectations” project. A new surge of interest in video art, comparable with that of the nineties, would not have been possible without the help of a range of institutions which have become true friends of video art. It is vital that institutional support is given by organisations that do not censor the work of young authors, but who aid them in the realisation of their plans on a contextual and technological level. One of such institutions is Triumph Gallery. The training of young video artists is also the concern of many institutions today, including the Institute of Contemporary Art, the Rodchenko School, MediaArtLab, the Manege Museum and Exhibition Association, the Moscow School of New Cinema, and others.

Experimentation with media, a new understanding audience, a vehicle which unites a generation — all this makes up “Great Expectations.” After all, innovation in contemporary art is not just a matter of a new language and new media, but also of young artists themselves who make these innovations and who are predicting the future development of culture. Stressing our focus on the development of video art, we are displaying at “Great Expectations” video installations, video performance, video dance and video poetry. And the arrival of young people from different schools with different capabilities and different strategies is very important to us. It is important that their ‘video observations’ be brought — not only to the Russian, but also to Western audiences. Artists standing on the frontier between contemporary art and cinematography, poetry, theatre or architecture, are engaged in experimentation on the transformation of reality.

The new visual language of moving images is today a language understood by the younger generation. At the “Great Expectations” exhibition, just as at Peter Greenway’s “The Golden Age of the Russian Avant-Garde” or other projects working with this new visual book, the audience that is coming through the doors is largely under the age of 27, and they come not to pass a brief glance over the works on show in the museum space, but remain with us for several hours at a time, practically immersing themselves in the new visual space, submerged in the world of visual culture.

It seems to me that the viewer is already prepared for the recognition of video art, for the new visual language for which a wide road has now been laid. Beginning with the “Anthology of Russian Video Art,” published by MediaArtLab in 2000, followed by Antonio Geusa’s exhibition project “The History of Russian Video Art,” to a series of exhibitions under the general title of “Expanded Cinema” under the aegis of Media Forum and dedicated to various experiments in the development of video art and experimental film, we have come to the “Great Expectations” project, which is creating, live, without wasting a second, the anthology of video art for the 2010s.

институции, среди них Институт проблем современного искусства, Школа им. Родченко, «МедиаАртЛаб», МВО «Манеж», Школа нового кино и другие.

Эксперимент со средами, новый понимающий зритель, среда, которая объединяет поколение, — всё это составляющие «Больших надежд». Ведь инновация в современном искусстве — это не только новый язык и новые медиа, но и сами молодые художники, которые эти инновации делают и предсказывают развитие культуры в будущем. Акцентируя наше внимание на развитии видеоарта, мы показываем в «Больших надеждах» видеоинсталляции, видеоперформанс, видеотанец, видеопоезию. И приход ребят из разных школ с разными возможностями, с разными стратегиями для нас очень важен. Очень важно донести их «видеонаблюдения» не только до российского, но и до западного зрителя.

Художники, находясь на границе современного искусства с кинематографом, поэзией, театром, архитектурой, осуществляют эксперимент по трансформированию реальности.

Новый визуальный язык движущихся образов сегодня — это язык, понятный молодому поколению. На выставки «Больших надежд», так же, как и на выставку «Золотой век русского авангарда» Питера Гринуэя или на другие проекты, работающие с новой визуальной книгой, приходит своя аудитория до 27 лет, и она приходит не просто посмотреть одним глазом на работы, представленные в музейном пространстве: она остаётся с нами на несколько часов, внедряясь в новое визуальное пространство, погружаясь в мир визуальной культуры.

Мне кажется, что зритель уже готов к распознаванию видеоарта, к новому визуальному языку, для этого был проделан большой путь. Начиная с «Антологии российского видеоарта», изданной «МедиаАртЛаб» в 2000 году, за которой последовал выставочный проект куратора Антонио Джеузы «История российского видеоискусства», к серии выставок под общим названием «Расширенное кино» в рамках «Медиа форума», посвящённых различным экспериментам в развитии видеоарта и экспериментального фильма, мы пришли к проекту «Большие надежды», который живую, не упуская времени, создаёт антологию видеоарта десятых годов XXI века.

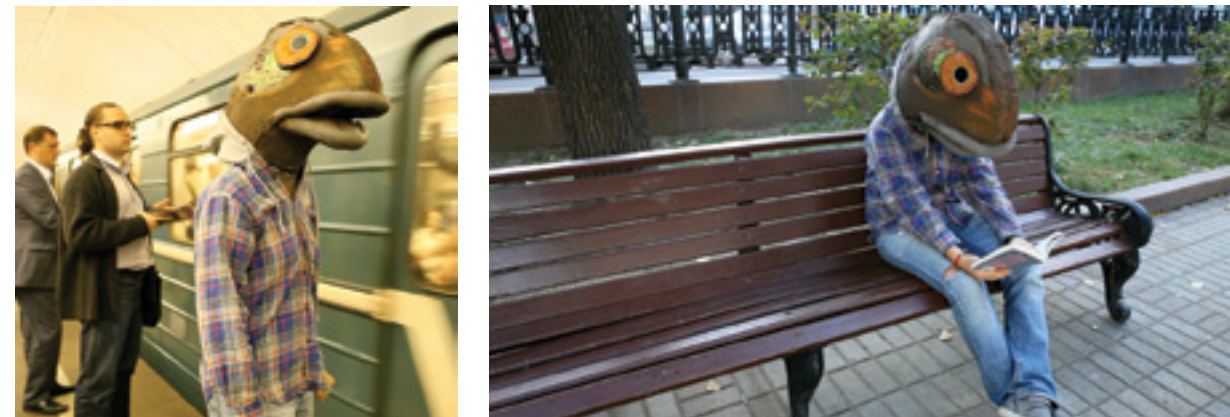
Именно сейчас настало время вернуть видеоарт и его авторов — молодых художников — в музейную среду. Да, я верю, что у наших видеохудожников есть потенциал. Мы представляем много ярких имён в этом проекте: Дмитрий Венков, Мария Сакирко, Евгений Гранильщиков, Антонина Баевер, Роман Мокров, Алексей Таруц, Софья Гаврилова, Николай Онищенко и многие другие — это наша кладовая, и мы должны распахнуть дорогу нашим художникам, показать, что они имеют свой язык, они очень авангардны и следуют традициям всего XX века, перенимая языковые основы русских авангардистов.

«Большие надежды» — это очень важный проект, который и презентует, и сохраняет работы, и даёт возможность молодым художникам открыться. Это не только ряд выставок молодых видеохудожников в течение года, но и итоговый объединённый проект в пространстве ЦВЗ «Манеж». Проект позволяет хранить, собирать и показывать новейший видеоарт и говорить об экспериментальной основе сегодняшнего дня.

Каждая выставка «Больших надежд» — уникальное высказывание художника и его куратора, специальный показ живого и нового материала. Этот этап в биографии художника фиксирует переход многообещающего молодого автора в статус серьёзного профессионала и открывает ему новые перспективы в личном поиске и идентификации себя в художественной системе. И конечно, «Большие надежды» — это возможность для молодого художника открыть персональную выставку для огромной аудитории в одном из главных выставочных залов Москвы и при этом сохранить за собой свободу эксперимента.

И этот эксперимент мы будем продолжать...

The time has now come to return video art and its authors — our young artists — to the museum environment. Yes, I believe that our video artists have great potential. We are presenting a host of brilliant names in this project: Dmitry Venkov, Maria Sakirko, Evgeny Granilshchikov, Antonina Baever, Roman Mokrov, Aleksei Taruts, Sofia Gavrilova, Nikolai Onishchenko and many others — this is our contribution, and we must pave the way for our artists, to demonstrate that they have their own language, are right out there in the avant-garde and are following the traditions of the whole 20th century, adopting the linguistic foundations of the Russian Avant-Gardists.



Екатерина Павлова. i am a fish. Двухканальное цифровое видео, без звука. 2011–2012. 6:09  
Ekaterina Pavlova. i am a fish. Two-channel digital video, silent. 2011–2012. 6:09

“Great Expectations” is a project of immense importance, which both presents and preserves works, while giving young artists the opportunity to be discovered. Not only does it constitute a year-long series of exhibitions of young video artists, but also culminates in a unified finale on the site of the Manege Central Exhibition Hall. This project facilitates the preservation, collection and demonstration of the very latest video art, encouraging discussion on the experimental basis of the present time.

Each exhibition of the “Great Expectations” is a unique expression of the artist and its curator, a special showcase of lively new material. This stage in the biography of an artist fixes the transition of a promising young author into the status of a serious professional, opening up to him new perspectives in his personal search for self-identification within the arts system. And, of course, “Great Expectations” is an opportunity for a young artist to open a personal exhibition to a huge audience in one of the main exhibition spaces in Moscow while retaining his full freedom to experiment.

And this is an experiment that we shall continue...





## Дмитрий Ханкин

СОВЛАДЕЛЕЦ ГАЛЕРЕИ «ТРИУМФ»

Галерея «Триумф» поддерживает молодое поколение российских видеохудожников по двум причинам: во-первых, потому, что мы верим в этих людей, нам кажутся значимыми их высказывания. Во-вторых, потому что мы верим в видео как в медиа настоящего — не конкурирующее с традиционными, а способное ответить тем требованиям искусства, которые предъявляет сегодняшний день.

В 2013 году совместно с Ольгой Шишко мы приняли решение о необходимости системной поддержки художников, работающих с новыми медиа. Молодые художники принимают участие в групповых выставках и фестивалях, но специализированной институциональной площадки, которая стала бы дальнейшей ступенью развития их карьеры, не существовало. В рамках «Больших надежд» видеохудожники получили возможность представить персональные проекты в одном из центральных выставочных пространств.

Эта серия выставок охватывает всех, на кого мы действительно возлагаем надежды, и они постепенно начинают оправдываться.

## Dmitry Khankin

CO-OWNER, TRIUMPH GALLERY

Triumph Gallery supports the coming generation of Russian video artists for two reasons: firstly, because we believe in these people, we believe that what they have to say is significant. Secondly, because we believe in video as a medium of the here and now, a medium which isn't in competition with traditional media, but that is capable of meeting the demands made on art by the present day.

In 2013, together with Olga Shishko we decided that systematic support for artists working with new media is required. Young artists have taken part in group exhibitions and festivals, but there has been no specialized institutional venue that would serve as the next step in the development of their careers. Within the framework of "Great Expectations," video artists are being given the opportunity to present personal projects in one of the central exhibition spaces.

This series of exhibitions takes everyone for whom we really do have great expectations, and those expectations are gradually proving themselves justified.





## Иосиф Бакштейн

ИСКУССТВОВЕД, ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ КРИТИК, КУРАТОР,  
ДИРЕКТОР ИНСТИТУТА ПРОБЛЕМ СОВРЕМЕННОГО  
ИСКУССТВА

В работах художников проекта «Большие надежды» визуальное высказывание наконец становится самодостаточным. Дело в том, что художники в России традиционно одержимы содержанием своего визуального высказывания, содержанием, которое можно пересказать словами. Он/она никогда до конца не верили в самодостаточность предъявляемой ими картины мира, за которой всегда стоит сложная история того события, которое стало поводом для произведения. Содержание, нарратив, контекст были не менее важны, чем пластические свойства изображения.

Именно поколение «Больших надежд» преодолевает подобное представление, обоснованно полагаясь на эффект «экранного изображения». Важны также содержащиеся в работах этого проекта условия для экзистенциального диалога между художником и зрителем. Художник, по сути дела, создаёт обстановку, погружаясь в которую, зритель становится способен создавать собственные визуальные миры, со своим, каждый раз совершенно уникальным повествованием.

## Joseph Backstein

ART HISTORIAN, ART CRITIC, CURATOR,  
DIRECTOR OF THE INSTITUTE OF CONTEMPORARY ART

In the works of the artists of “Great Expectations,” visual expression has finally reached self-sufficiency. The fact is that artists in Russia have traditionally been fixated on the content of their visual expression, content that is capable of being re-articulated in words. They have never fully believed in the self-sufficiency of the picture they present to the world, behind which has always stood the complex history of that particular event which had acted as the pretext for their production. The content, narrative and context have been no less important than the plastic properties of depiction.

And it is exactly the generation of the “Great Expectations” that is overcoming such concepts, soundly basing themselves on the effect of the “screen image.” Also of importance are the conditions for existential dialogue between the artist and the viewer, as contained in the works of this project. The artist, in essence, creates the circumstances that, once immersed in, enable the viewer to create his or her own visual worlds, accompanied by their own, each time perfectly unique, storylines.



## Антонио Джеуза

КУРАТОР, ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ КРИТИК, РУКОВОДИТЕЛЬ  
ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ПРОГРАММ ГОСУДАРСТВЕННОГО  
ЦЕНТРА СОВРЕМЕННОГО ИСКУССТВА

Видео как художественная практика вошло в мир русского искусства очень тихо. Его появлению в середине 1980-х не хватало, с одной стороны, революционного духа, призывающего к смене политической власти, а с другой — творческой воли, не желающей подчиняться законам рынка, которые были характерны для работ пионеров видеоарта на Западе двадцатью годами ранее.

Тем не менее сразу же после распада Советского Союза и открытия первых публичных выставочных пространств, посвящённых современному искусству, те художники, кто обратился в своём творчестве к ставшему доступным видеооборудованию, взяли на себя важнейшую миссию — начать диалог с новой аудиторией, значительно увеличившейся по сравнению со временами, когда по идеологическим причинам власть держала современное искусство в подполье, и установить связи со всем миром после десятилетий изоляции.

Спустя почти 25 лет работа над этой миссией продолжается и ведётся сегодня с новой силой благодаря следующему поколению молодых художников, использующих видеокамеры и компьютеры для осуществления своих идей. Их произведения, вобравшие в себя наследие первых видеохудожников, являются наглядным и неопровержимым доказательством того, что видео остаётся той художественной формой, которая способна быстрее всего преодолевать расстояния и облегчает процесс коммуникации.

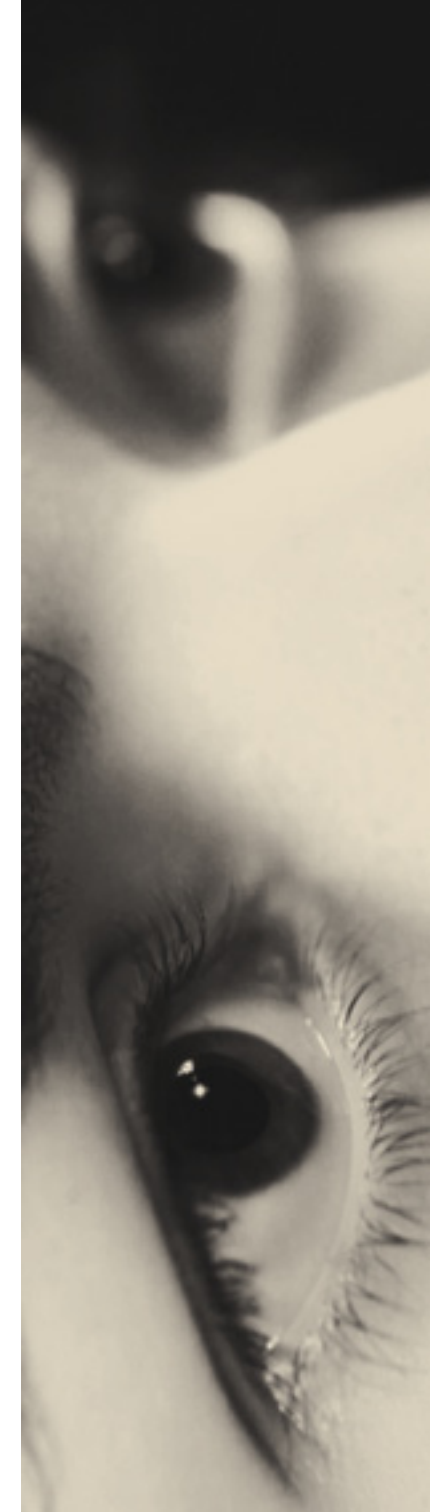
## Antonio Geusa

CURATOR, ART CRITIC, SUPERVISOR OF EDUCATIONAL  
PROGRAMS, NCCA

Video as an art practice entered the Russian art world on tiptoe. Its appearance in the mid-1980s lacked the revolutionary spirit demanding a political change and the creative drive refusing to obey to the laws of the market that characterize the work of the pioneers in the West twenty years earlier.

However, as soon as the Soviet Union collapsed in 1991 and the first contemporary art spaces opened to the public, those artists who turned to the now easily accessible video equipment took upon themselves a vital mission: start a dialogue with the new public — now much wider than before, when the ideological program of the forces in power had relegated contemporary art to the underground — and build bridges with the rest of the world after decades of isolation.

Almost twenty five years later, this mission goes on with renewed strength thanks to the young generation of artists who use video cameras and computers to visualize their concepts of the world. Picking up the legacy of the pioneers, their works are clear and unconfutable proof that video keeps being the art medium that best shortens distances and facilitates communication.







## Андрей Паршиков

КУРАТОР, АРТ-КРИТИК

Если художественные школы открываются, выставки делаются, новые авторы появляются, это ведь кому-нибудь нужно, не так ли? Или наоборот — имеет смысл поговорить о производстве зрителя институциями и выставочными программами, и, как мне кажется, программа «Большие надежды» эту задачу последовательно выполняла. Показывать молодых видеохудожников, как оказалось, труд достаточно благодарный. Во-первых, здесь есть вполне чёткая логика производственных отношений. Видео — то средство, которое сейчас чаще всего используют художники вообще и молодые художники в частности по причине его финансовой доступности и простоты в обращении по сравнению с другими. Во-вторых, «Большие надежды» предоставили молодым художникам — студентам «Открытой школы „Манеж/МедиаАртЛаб“» и Школы им. А. Родченко, не только площадку, но и практически помощь полного цикла, начиная от производства и заканчивая кураторством, наставничеством и медиацией. Разумеется, это не могло не дать своих результатов, которые часто превосходили любые ожидания и авторов, и публики. Этот проект не имеет аналогов на российской художественной сцене, и, конечно, быть его частью — невероятное везение для художника. Профессиональный показ экспериментальных работ молодых авторов — это основа той лаборатории, в которой развивается современное искусство во всём мире, когда время квартирных и учебных выставок остаётся позади. Благодарны не только художники, но и кураторы, и галеристы за возможность видеть работы авторов, их первые шаги именно так, как они были задуманы и точно формализованы. Новые области художественного производства редко пользуются такой мощной институциональной поддержкой в Москве, и каков бы ни был результат, он чаще всего того стоит. А говоря о программе «Большие надежды», можно утверждать, что они полностью оправдались и художественное сообщество уже ждёт следующего сезона.

## Andrey Parshikov

CURATOR, ART CRITIC

If arts schools are opening, exhibitions are being held and new authors are appearing, then surely somebody needs this, no? Or is it the other way around, whereby it makes sense to talk of the production of an audience by institutions and exhibition programmes? It seems to me that the “Great Expectations” programme has fulfilled this latter task quite well. Showcasing young video artists, as it turns out, is rather gratifying work. There is here, first of all, a very clear logic to the relations of production. Video is a medium that is now used very often by artists in general, and young artists in particular, due to its financial accessibility and simplicity of use in comparison with many others. Secondly, “Great Expectations” has presented young artists, the students of the Manege / MediaArtLab Open School and the Rodchenko Art School, with not only a platform, but with practical assistance throughout the whole cycle, beginning with production and ending in the work of the curator, mentoring and mediation. It might be supposed that this could not but give results exceeding the expectations of both authors and the public. This project has no analogues on the Russian arts scene and, naturally, being part of it is an incredible stroke of luck for an artist. The professional display of the experimental works of young authors forms the basis of the laboratory in which contemporary art is developing all over the world, now that the time of academic and apartment exhibitions has become a thing of the past. Not only the artists, but also curators and gallery owners are grateful for the chance to see the authors’ works and their first steps in just the way they were imagined and given exact form. New fields of artistic production seldom enjoy such powerful institutional support in Moscow, and whatever the results might be, it is often worthwhile. And, speaking of the “Great Expectations” programme, it can be confirmed that it has fully proven itself, and the artistic community are eagerly awaiting its next season.



## Карина Караева

КУРАТОР, КИНОВЕД

На самом деле, когда приходится писать о современном искусстве, испытываешь какое-то странное неудобство. С одной стороны, возникает (должна возникать по крайней мере) какая-то особенная гордость причастности к процессу, но происходит нечто особенное: отказ художника следовать поставленным задачам искусства, отсутствие манифестов и чётких направлений. С другой стороны, моё положение ущербно, так как соотносится с осознанием одной простой истины — нарративное видео неинтересно, история исчерпала себя, автор заинтересован исключительно в поиске интернационального высказывания и его адаптации. Я не возьмусь судить все работы, однако большинство из них отнюдь не отражение действительной проблематики социальной порядочности и чистоплотности, скорее перерождение художника, его очищение. Здесь, с моей точки зрения, как раз лежит «иной» выпад автора против системы — институциональной, политической, социальной, образной.

## Karina Karaeva

CURATOR, FILM CRITIC

As a matter of fact, when it comes to writing about contemporary art, you feel a kind of strange discomfort. On the one hand, there stirs (or at least should stir) some kind of special pride in participating in such a process, but something peculiar then takes place: the refusal of the artist to obey the given tasks of art, or the absence of manifestos and clear tendencies or movements. On the other hand, my position is crippled, in so far as it relates to the realisation of one simple truth — narrative video is uninteresting, the story has exhausted itself, and the author is interested solely in the search for international comment and its adaptation. I do not take it upon myself to judge all works, although the majority of them are no reflection of any actual problems in social order and cleanliness, but more like the rebirth of the artist, his cleansing. It is here, from my point of view, that is found the “alternative” attack of the author against the system, in all its institutional, political, social and figurative aspects.



**G R E A T**

**Б О Л Ь Ш**

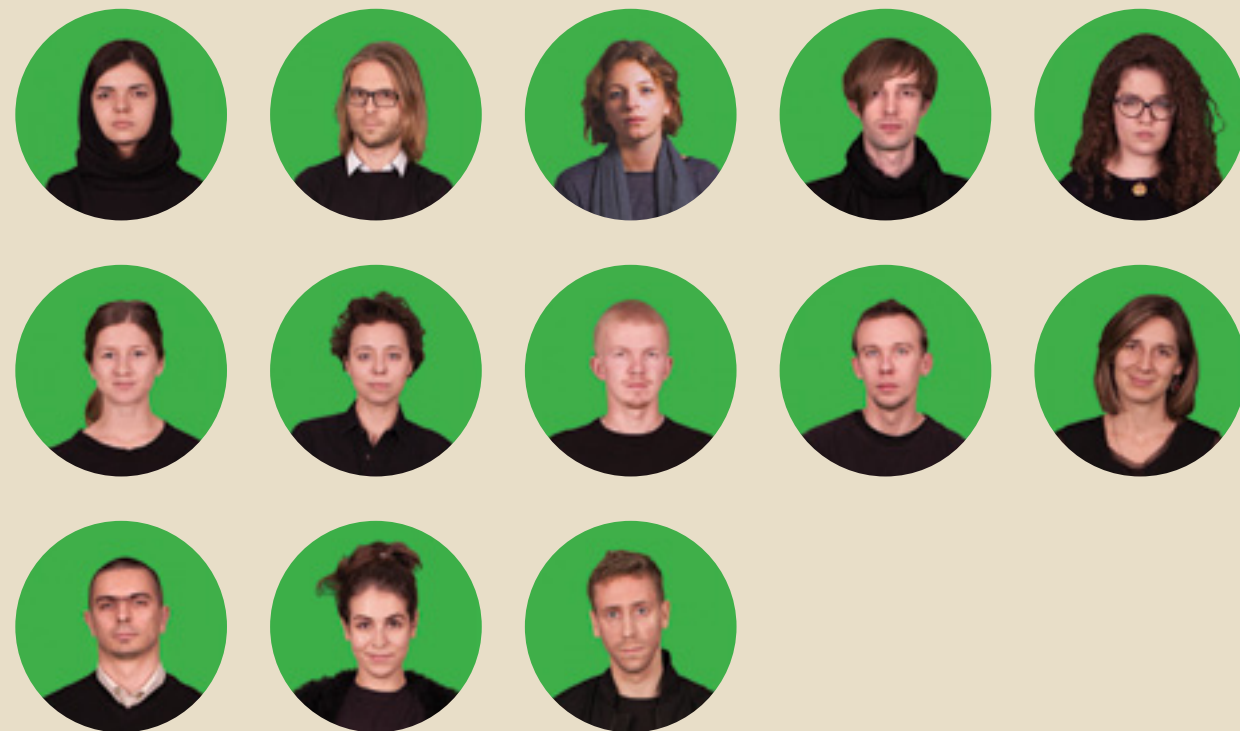
**Е Х Р Е С**

**И Е Н А**

**Т А Т І О**

**Д Е Ж Д Ы**

**N S**



**ИТОГОВАЯ ВЫСТАВКА**

FINAL EXHIBITION

# Елена Румянцева, Наталья Нусинова

КУРАТОРЫ ВЫСТАВКИ

В итоговой выставке проекта «Большие надежды» представлены произведения тринадцати художников, десять из которых уже открыли свои персональные выставки в «Манеже» в 2014 году. Над этой программой «Манеж» и галерея «Триумф» работали с художниками целый год. Каждому из участников предоставлены собственное пространство и возможность взаимодействия со зрителем на своих условиях. При этом у каждого автора свой собственный узнаваемый почерк, средства выражения, но, работая в одном социальном (как и выставочном) пространстве, они выражают общую тенденцию, стиль, направление поисков. По их произведениям, как по особому «поколенческому срезу», можно судить о том, что интересует новую генерацию художников, какой концептуальный и технический инструментарий они используют для формулирования идей.

В экспозиции показаны работы, исследующие пограничные территории мультимедиа искусства, экспериментирующие с новым визуальным языком и зрительским восприятием. Ключевым вопросом для молодых художников становится осмысление окружающей реальности и одновременно попытка определить себя и своё место в общей системе координат. Например, Антонина Баеввер, исследуя границы восприятия, конструирует почти сюрреалистическое повествование — пространство снов, проникнутых подсознательной тревогой. Мотив сна продолжает видео Веры Коняшовой — действие происходит в таинственном тёмном лесу. Почти кинематографический саспенс работы заставляет зрителя проникнуться тревожным ожиданием, напряжённо следя за поисками конечной цели. Тема ожидания в работе Дмитрия Венкова, напротив, доводится почти до абсурда, формальное разрешение ситуации служит лишь инструментом для препарирования общей структуры сюжета.

Герои видеоработы Евгения Гранильщикова находятся в поиске, через нелинейный нарратив и рваный ритм художник выстраивает хрупкую вселенную очень личных историй. Случайные на первый взгляд сцены и обрывочные монологи складываются в единое повествование, прогулку по Москве. Ещё одно путешествие и ещё один «портрет поколения» можно увидеть в инсталляции Романа Мокрова. Его видеоработы напоминают песни странствующих трубадуров: скитания приносят не только радость, дорога тяжела, но путники на каждом шагу, не замечая насмешек или вопросительных взглядов прохожих, складывают по кусочкам свою мечту.

Николай Онищенко пытается максимально отстраниться от личного переживания, вывести за скобки собственное «я». Минималистичность выразительных средств и практически полное отсутствие нарратива — отличительная особенность работ художника. Видео Алексея Таруца — художественное высказывание на тему поиска

# Elena Rumyantseva, Natalia Nusinova

CURATORS OF THE EXHIBITION

The exhibition finale of one cycle of the “Great Expectations” project displays the works of thirteen artists, ten of whom have previously opened their own personal exhibitions at the Manege in 2014. The Manege and Triumph Gallery have been working on this programme with the artists for an entire year. Each of the participants has been granted their own space and the opportunity to interact with the audience on their own conditions. In this way, each author has his or her own recognisable signature and means of expression, but, working in one social (and exhibition) space, they also express the general tendency, style and direction of research of the same generation of young people. From their works, as if from looking at a peculiar “generational cross-section,” conclusions may be made on what it is that interests the new generation of artists, as well as what array of conceptual and technical instruments they are using to formulate their ideas.

Works are on display in this exposition which investigate the border territory of the multimedia arts, experimenting with the new visual language and with the perception of the viewer. A key issue for the young generation has become that of rethinking the surrounding reality with a simultaneous attempt to define oneself and one’s place in the general system of coordinates. Antonina Baevver, for example, while exploring the frontiers of perception, constructs an almost surrealist narrative: a space of dreams, penetrated by subconscious disquietude. The dream motif is continued by Vera Konyashova’s video — whose action takes place in a dark enchanted forest. The near-cinematographic suspense of the work leaves the viewer struck through with uneasy anticipation, tensely following its searchings for a final destination. The theme of waiting in the work by Dmitry Venkov, conversely, reaches almost to the absurd, with formal solution of the situation serving only as a tool for the preparation of the subject’s general structure.

The heroes of Evgeny Granilshchikov’s video are found in the midst of a search for something, with the artist setting up, through a non-linear narrative and broken rhythm, a fragile universe of very personal stories. Scenes which at first glance appear coincidental come together with broken monologues to assemble a single storyline, a stroll through a contemporary artist’s Moscow. A further journey and yet another “portrait of a generation” may be seen in the installation by Roman Mokrov. His works bring to mind the songs of the roving troubadours of yore: this wandering brings not only joy, as the road is hard, but the travellers, at every step, disregarding mockery or questioning looks of passers by, are busy building their dream, piece by piece. Nikolai Onishchenko attempts a maximum degree of distancing from personal experience, placing his own “ego” within brackets. Minimalism of expressive means and the practically total absence of a narrative are the distinguishing mark of the works of this artist. The video by Aleksei Taruts — an artistic expression

самоидентификации художника, о том, как производство изображений и искусства соединяются в единую индустрию, где последняя надежда остаётся только на «мутантов», субъектов, исключённых из системы символического обмена, и, следовательно, освобождённых от навязываемого смысла.

В работах Елены Коптяевой неузнаваемо трансформируются привычные городские пейзажи, уровни визуального пространства наслаиваются друг на друга, воспроизводя реальное изображение с запрограммированной ошибкой. Художница исследует способы моделирования окружающего мира и влияния на его формирование. И для Софьи Гавриловой, географа по образованию, пространство ландшафта также всегда являлось ключом к пониманию окружающего мира. Через деконструкцию картографии художница пытается вернуть истинное значение, скрывающееся за бесконечными условными обозначениями, подменившими объективную реальность. В работе Марии Сакирко пейзаж становится символом личной памяти. Создавая пространство на стыке реального и воображаемого мира, художница пытается остановить мгновение. Она рассказывает историю о зыбких взаимоотношениях между зрением, памятью и знанием, словом и образом, между фактом и вымыслом.

Алиса Таёжная исследует границы восприятия, её инсталляция построена на трудно уловимых намёках и подсказках, воспользовавшись которыми, зритель может преодолеть границу экрана и попасть в совершенно иное пространство, а может, напротив, остаться в комфортной зоне пассивного наблюдения. Анастасия Кузьмина в своей работе также изучает возможности управления восприятием. Создавая иллюзию интерактивности, автор тем не менее полностью исключает зрителя из процесса управления. Видео Альберта Солдатова — попытка десакрализации реальности. Используя полотна Бальюса как метафору сознания современного пользователя интернет-сетей, художник создаёт монотонную, вязкую среду, где любое высказывание становится лишь бессмысленным поверхностным скольжением, а смысл бесповоротно теряется среди информационного шума.

Выставка «Большие надежды» не ставит целью определить будущее — у каждого свои стремления, страхи, способ познания мира. Мечты о будущем, эклектичная смесь фантазии и реальности — всего лишь попытка раздвинуть границы привычного, подчинённого общим правилам мира визуального искусства. Предугадать, что ждёт нас в будущем, довольно сложно, но именно те, кто сейчас только конструирует свою реальность посредством искусства, обладают властью влиять на потенциальное устройство мира, и именно на них возлагаются большие надежды.

on the theme of an artist's search for self-identification, on how the production of images and art are combined into a single industry where the last hope lies only with "mutants" — subjects excluded from the system of symbolic exchange and, consequently, freed from imposed thought.

In the works of Elena Koptyaeva, habitual townscapes are transformed unrecognisably, with the levels of visual space being interlaid to produce a real image from a programmed error. The artist researches methods of modeling the world about us and of influencing its formation. And for Sofia Gavrilova, a geographer by education, the space of the landscape is also a key to the understanding of the surrounding world. Through the deconstruction of cartography, the artist attempts to regain the true meaning hidden behind the infinite conditional labels that stand in for objective reality. In the work of Maria Sakirko, landscape becomes a symbol of personal memory. Creating a space on the junction between the worlds of the real and imaginary, the artist attempts to freeze a moment. She tells a story of the unstable interrelations between sight, memory and knowledge, word and image, between fact and invention.

Alisa Tazhnaya investigates the frontiers of perception, her installation being built on hard-to-catch hints and clues, which the viewer uses to overcome the wall of the screen and find themselves in a completely different space, or perhaps, on the contrary, remaining in the comfort zone of passive observation. Anastasia Kuzmina also probes the possibilities of controlling perception in her work. Creating the illusion of interactivity, the author nevertheless totally excludes the viewer from the control process. The video of Albert Soldatov is an attempt to desacralise reality. Using a Balthus painting as a metaphor for the consciousness of a contemporary Internet user, the artist creates a monotonous and heavy medium in which any expression becomes a mere senseless wipe across the surface, and meaning is irrecoverably lost among the informational noise.

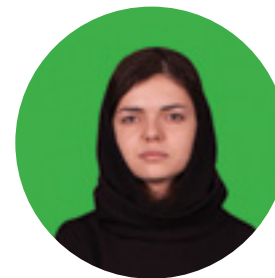
The "Great Expectations" exhibition has not set itself the aim of defining the future as each participant has his or her own objectives, fears, and methods for perceiving the world. Dreams about the future, the eclectic mixture of fantasy and reality — these are just an attempt to move the frontiers of the habitual, subject to the general rules of the world of visual art. To foresee what awaits us in the future is a difficult task, but it is exactly those who now are only building their own reality through art, who possess the power to influence the potential arrangement of the world, and it is on them that we rest our high hopes and great expectations.





Антонина Баевеp. Социализм во сне. Фотография. 2014

Antonina Baever. Socialism in a Dream. Photograph. 2014



## Антонина Баевеp «Социализм во сне»

ВИДЕОИНСТАЛЛЯЦИЯ, ФОТОГРАФИИ. 2014

Antonina Baever  
“Socialism in a Dream”

VIDEO INSTALLATION, PHOTOGRAPHS. 2014

Фильм представляет собой монолог героини о личном опыте, который постоянно сталкивает её с обсуждением ушедшей социалистической эпохи и мыслями о будущем социализма. Благодаря приёмам сюрреализма, минималистическому интерьеру фотолаборатории и резкому монтажу зритель видит всё, как будто сквозь сон героини. Чётко выстроенный рассказ не выдерживает позитивного давления социальной утопии и рассыпается на мелкие бытовые нарративы, усугубляющие общую тревогу от текущего положения дел, и несбыточные мечты возродить то, чего никогда не было.

Вера Трахтенберг,  
Андрей Паршиков

This film takes the form of a monologue delivered by the heroine on her personal experience, which constantly sees her confronting condemnation of the past socialist era and musing on the socialism that is yet to come. Thanks to the techniques of surrealism, the minimalist interior of the photographic laboratory and the abrupt montage, the viewer sees everything as though through the heroine’s dream. A clearly structured narrative fails to hold its own against the positive pressure of the social utopia and crumbles into petty domestic anecdotes, deepening the general unease at the current state of affairs, as wishful thinking gives birth to that which never was.

Vera Trakhtenberg,  
Andrey Parshikov







Дмитрий Венков. Появление. Двухканальное видео. 2014

Dmitry Venkov. Apparition. Two-channel video. 2014



## Дмитрий Венков «Появление»

ДВУХКАНАЛЬНОЕ ВИДЕО. 2014. 6'40''

Dmitry Venkov  
“Apparition”

TWO-CHANNEL VIDEO. 2014. 6'40''


«Появление» конструирует ситуацию ожидания, которая разрешается слишком формально, чтобы быть уверенно понятой. Принципиальное ускользание от однозначной интерпретации обнажает общую структуру сюжетов, организованных напряжённым ожиданием события. Оно появляется на горизонте как герметичное и не декодируемое, как кристаллизованная форма всех сюжетных структур, приводимых в действие чистым переживанием времени.


Александр Евангели

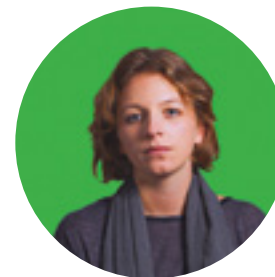
“Apparition” constructs a situation of waiting, which is done too formally to be understood with confidence. A principled evasion of unambiguous interpretations uncovers the general structure of the subjects, rigidly organised by the anticipation of some event. This appears on the horizon as something hermetic and undecoded, like the crystallised form of all the subject structures, brought into action by the pure experience of the passage of time itself.

Aleksandr Evangely



Софья Гаврилова.  Видеоинсталляция. 2014

Sofia Gavrilova.  Video installation. 2014



## Софья Гаврилова («Decoding the Green»)

ВИДЕОИНСТАЛЛЯЦИЯ. 2014

Sofia Gavrilova  
 (“Decoding  
the Green”)

VIDEO INSTALLATION. 2014

Эта работа — первая из серии, посвящённой дегеокодированию пространства. Картография в XX веке перестала пассивно отображать «объективную» реальность, активно создавая и кодируя мир, пространства и места, упрощая визуальный язык. В начале XXI века демократизация и децентрализация картографии привели к взрыву создания и использования карт в повседневной жизни. Данный проект — попытка декодировать существующую систему условных обозначений, визуальных штампов и географических образов, созданных повсеместно внедрёнными господствующими картографическими продуктами и преобладающими в них визуальными образами территорий.

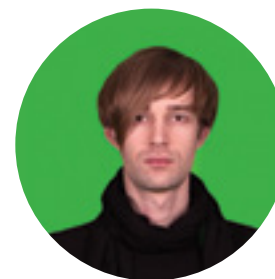
This work is the first of a series dedicated to the de-geocoding of space. The cartography of the 20th century ceased to passively render “objective” reality, and began actively creating and encoding the world, spaces and places, simplifying visual language. At the start of the 21<sup>st</sup> century, the democratisation and decentralisation of cartography led to an explosion of creativity and use of maps in daily life. This project is an attempt to decode the existing system of conventional mapping symbols, visual stamps and geographic images that was created by the universal adoption of the dominant cartographic products and the visual images of territories that predominate in them.





Евгений Гранильщиков. Unfinished film. Одноканальное видео. 2014

Evgeny Granilshchikov. Unfinished film. Single-channel video. 2014



## Евгений Гранильщиков «Unfinished film»

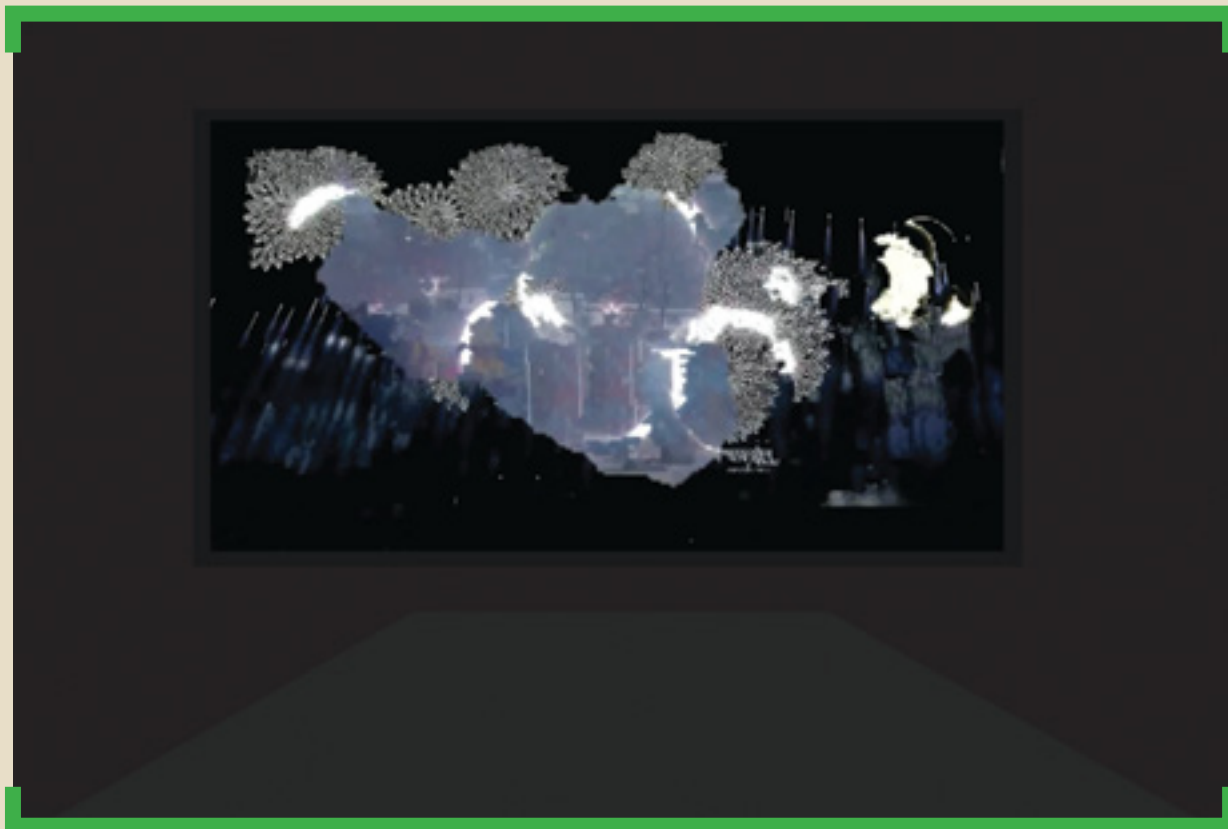
ОДНОКАНАЛЬНОЕ ВИДЕО, ФОТОГРАФИИ.  
2014. 40'00"

Evgeny Granilshchikov  
“Unfinished film”

SINGLE-CHANNEL VIDEO, PHOTOGRAPHS.  
2014. 40'00"

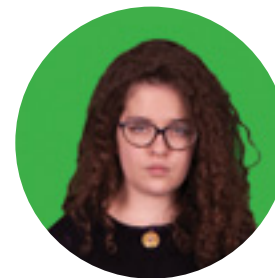
Большую часть времени мы наблюдаем за героями, которые куда-то идут или сидят и разговаривают друг с другом, становимся свидетелями случайных, необязательных диалогов. Современная история, со всем вниманием к деталям и ритуалам повседневности, всё время остаётся в фокусе фильма, снятого без сценария, наудачу. В этом фильме нет классического нарратива, он словно собран из случайных сцен, между которыми нет однозначных связей. Мы так и не узнаем, куда идут герои, каковы их цели, но видим, как неявное чувство тревоги скрывается за всеми их простыми действиями и передвижениями. Unfinished film можно интерпретировать как реэнактмент повседневной жизни десятих годов.

Most of the time, we observe the heroes going somewhere or sitting and talking with each other, becoming ourselves witnesses of chance non-committal dialogues. Contemporary history, with all the attention to details and the rituals of the everyday, remains constantly in the focal point of the film, which was shot without a script, purely by improvisation. There is no classical narrative in this film, as if it were cobbled together from chance scenes, lacking any clear connections between them. We thus never discover where it is the heroes go or what their aims are, but we see how an implicit feeling of apprehension is concealed behind all their simple actions and movements. “Unfinished Film” may be interpreted as a reenactment of the daily life of the 2010s.



Вера Коняшова. Я иду навстречу человеку, который идёт навстречу мне. Видеоинсталляция. 2014

Vera Konyashova. I Am Going to Meet the Person Who Is Coming to Meet Me. Video installation. 2014



## Вера Коняшова «Я иду навстречу человеку, который идёт навстречу мне»

ДВУХКАНАЛЬНОЕ ВИДЕО. 2014

Vera Konyashova  
“I Am Going to Meet  
the Person Who Is  
Coming to Meet Me”

TWO-CHANNEL VIDEO. 2014

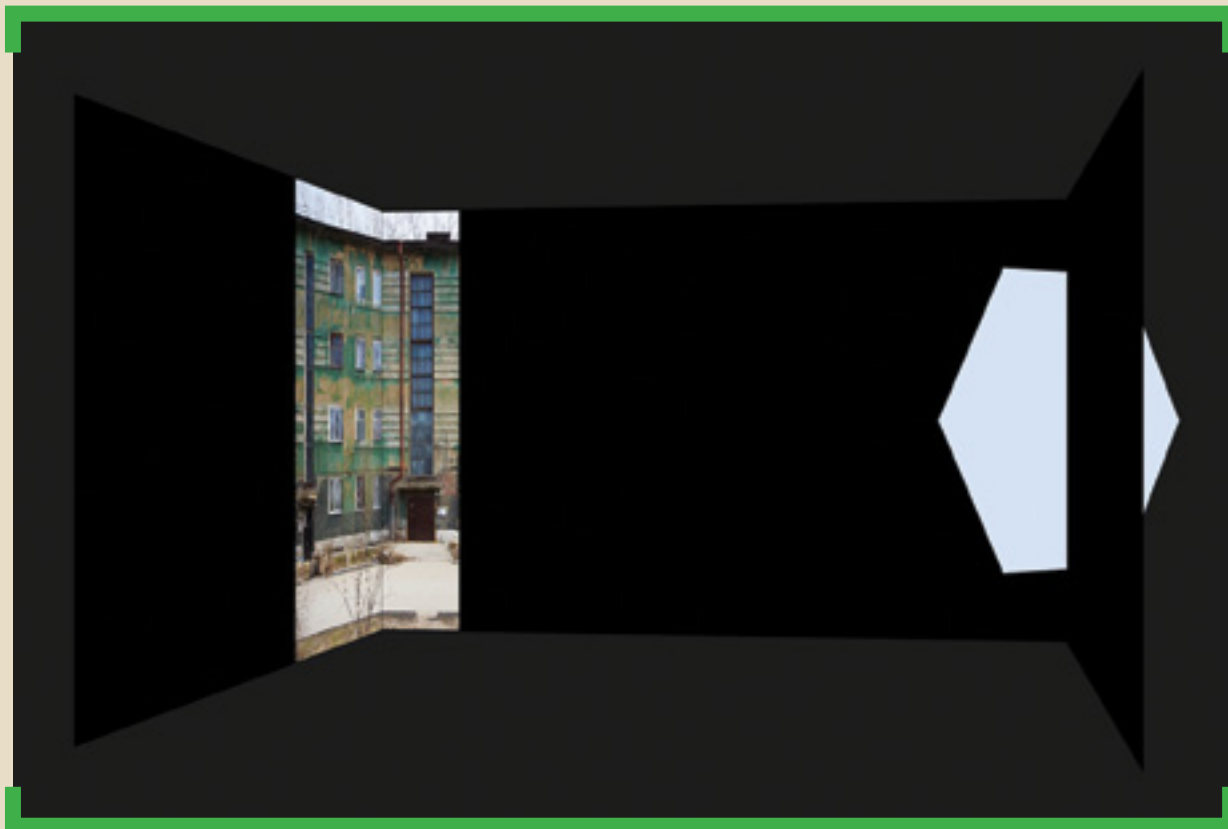
Всё растворяется в темноте. Единственный источник света — маленький фонарик, который только на первый взгляд кажется здесь необходимой вещью. Но фонарик может привлечь нежелательное внимание, он слепит глаза, они видят только молнии, искры, зигзагообразные линии, синие вспышки. Отбрасываемый фонариком свет не делает лес светлее, а ослепляет, погружая в ещё большую темноту. «Я иду навстречу человеку, который идёт навстречу мне».

Зритель оказывается на месте автора, попадая в реконструкцию события, созданную с помощью медиа.

Everything is swallowed up in darkness. The sole source of light is a small torch, which only at first glance seems necessary here. But the torch can attract unwanted attention, it dazzles the eye, making one see only flashes and sparks, zigzag lines and blue flares. The illumination shone by the torch does not light up the forest, but blinds, submerging the bearer in even greater darkness. “I am going to meet the person that is coming to meet me.”

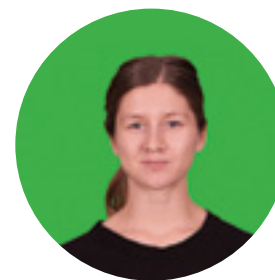
The viewers find themselves in the place of the author, in a reconstruction of an event created via media.





Елена Коптяева. Комбинации. Эскиз. 2014

Elena Koptyaeva. Combinations. Sketch. 2014



## Елена Коптяева «Комбинации»

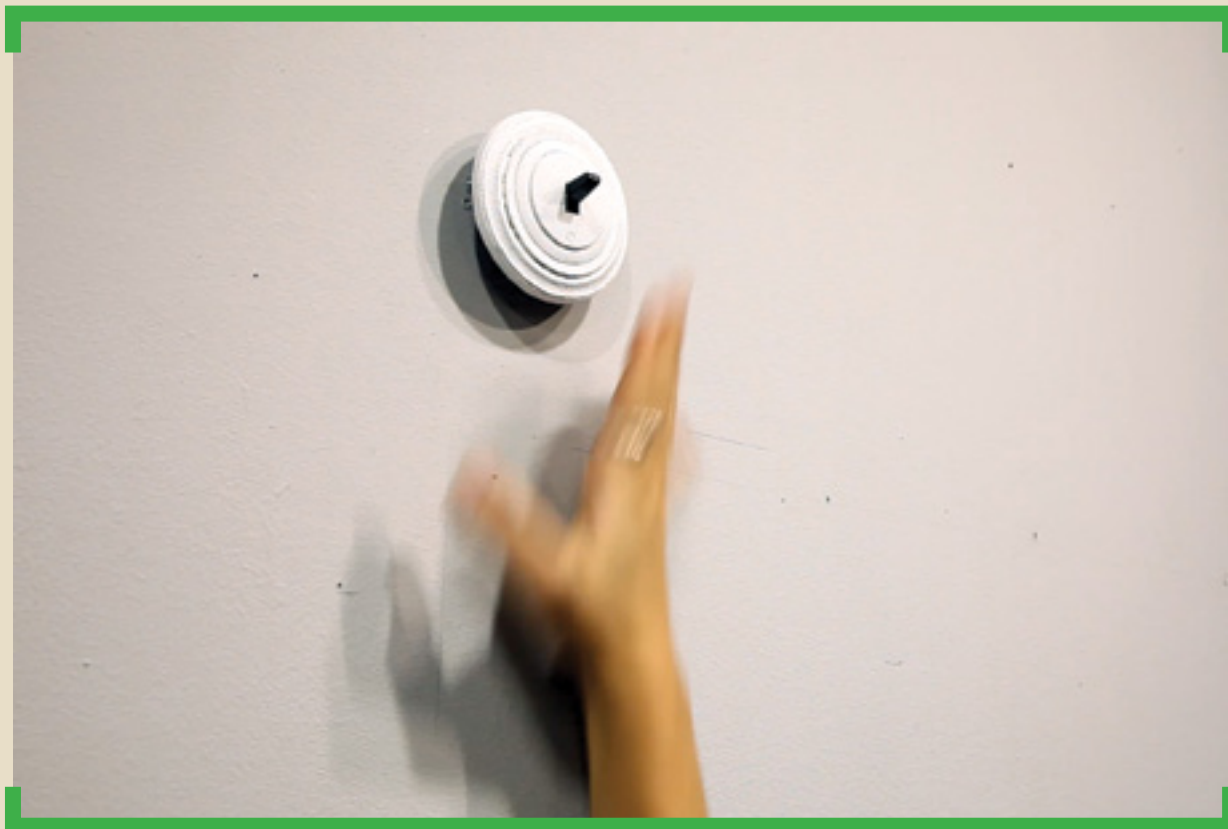
ТРЁХКАНАЛЬНОЕ ВИДЕО. 2014

Elena Koptyaeva  
“Combinations”

THREE-CHANNEL VIDEO. 2014

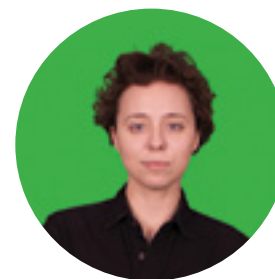
Изображения появляются и взаимодействуют друг с другом через естественный сгиб в пространстве, угол, стык двух стен. Эта конструкция формирует траекторию и создаёт копии. Мы представляем себе формы и объекты, которые видим, замещаем реальное воображаемым. Признак современности — это скачок от реального к виртуальному через подвижность мысли, случайную связь, стремление конструировать чистое, вариативное пространство, производящее образы по собственным меркам. С другой стороны, мысль берёт своё начало в реальном, она затеряна в нём, и в попытке распутать клубок она включается в эту игру комбинаций или же остаётся верной своим прежним заботам и ожиданиям.

Images appear and interact with one another through a natural crease in space, a corner, the joining of two walls. This construction forms the trajectory and creates copies. We imagine the forms and objects that we see, replacing the real with the imagined. The hallmark of contemporaneity is the leap from the real to the virtual through the fluidity of thought, a chance connection, the aim to construct a pure, variative space, generating images according to their own measure. On the other hand, thought takes its cue from the real, loses itself in it, and, in the attempt to solve the tangle, it is either caught up in the same game of combinations, or else remains true to its former cares and expectations.



Анастасия Кузьмина. Включение в процесс. Видеоинсталляция. 2014

Anastasia Kuzmina. Inclusion into the Process. Video installation. 2014



## Анастасия Кузьмина «Включение в процесс»

АУТЕРАКТИВНОЕ ВИДЕО, ИНСТАЛЛЯЦИЯ. 2014

Anastasia Kuzmina  
“Inclusion into  
the Process”

OUTERACTIVE VIDEO INSTALLATION. 2014

Попадая в комнату, зритель оказывается в позиции наблюдателя. На экране фиксируются кадры видеонаблюдения: человек пытается дотянуться до выключателя. После того как это ему удаётся, свет во всём помещении, в том числе и в комнате, где находится зритель, гаснет.

В этой работе меня интересует восприятие зрителем интерактивности. Жест выключения света является исключением самого себя и окружающих из данного места в пространстве и времени.

Coming into a room, the viewer finds himself in the position of an observer. On the screen are video surveillance screenshots: somebody is trying to jump to reach the off switch. As he manages to do so, all light, including in the room where the viewer is located, is extinguished.

In this work, I am interested in how the viewer perceives the interactivity. The gesture of turning out the light is an exclusion of the self and those surrounding from this place in space and time.

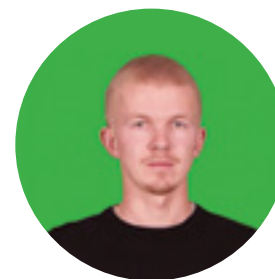






Роман Мокров. Наш Крым 2011. Фотография. 2011

Roman Mokrov. Our Crimea 2011. Photograph. 2011



## Роман Мокров «Наш Крым 2011»

ВИДЕО, ФОТОГРАФИИ, ИНСТАЛЛЯЦИЯ. 2011

Roman Mokrov  
“Our Crimea 2011”

VIDEO, PHOTOGRAPHS, INSTALLATION. 2011

Этот фильм родился во время велосипедной поездки по Крыму как осознанная имитация типичных туристических видеофильмов, в которых обычные люди делятся своими впечатлениями об увиденных ими местах. Разница лишь в том, что герои этого фильма не останавливаются в гостиницах «всё включено», путешествуют дикарями, радуются жизни и философствуют. Их счастье составляют простые обыденные вещи и ситуации: купание в придорожном пруду, который они называют «озером», ночные поездки по трассе, кадры, как будто выдернутые из киноклассики, или дешёвые напитки, имеющие идеальные качества напитка мечты. Они умеют видеть красоту в простых вещах, они молоды и свободны, в их волосах ветер, а в глазах солнце.

Маша Обухова

This film came into being during a cycle ride in the Crimea, as a conscious imitation of typical tourist videos in which ordinary people share their impressions of the places they have seen. The only difference lies in the fact that the heroes of this film do not stay in an “all-inclusive” hotel, but travel like savages, taking joy in life and philosophising. They take their happiness from simple ordinary objects and situations: swimming in a roadside pond, which they call a “lake,” nocturnal drives along the local lanes, pictures seemingly plucked from the classics of cinema, or cheap drinks possessing the ideal qualities of the drinks of their dreams. They are able to see beauty in simple things, they are young and free, the wind is in their hair, and the sun in their eyes.

Masha Obukhova





Николай Онищенко. Astra. Видео. 2014

Nikolai Onishchenko. Astra. Video. 2014



## Николай Онищенко «Astra»

ВИДЕО. 2014. 6'44"

Nikolai Onishchenko  
“Astra”

VIDEO. 2014. 6'44"

«Моё собственное “я”, игрище жестоких и прихотливых случайностей, распавшись на два чуждых друг другу образа, безудержно несло по морю событий... Я никак не мог обрести себя вновь!.. Я тот, кем я кажусь, а кажусь я вовсе не тем, кто я на самом деле, и вот я для самого себя загадка...» — Э.Т.А. Гофман

В видеоработах художника интересует отстранённая фиксация момента. Время. Камера фиксирует едва уловимые движения воздуха, листвы на деревьях, меняющийся вечерний свет. Электронный гул создаёт ощущения церемониального действия, хотя никакого действия не происходит. Новостройки, безликие и типовые, подобны холодным и далеким звёздам. И глядя на них, сложно сказать, обитаемы они или пусты внутри.

“My whole being, turned into the capricious toy of a cruel fate, surrounded by strange phantoms, floated without rest upon a sea of events ... I can no longer find myself... I am what I seem, yet I seem not to be what I am. I cannot solve the problem myself: my ‘self’ ...” — E.T.A. Hoffmann.

In his video works, this artist is interested in the detached fixation of the moment. Time. The camera picks up a barely discernible movement of air, of the leaves on the trees, and the changing light of evening. An electronic humming imparts a sensation of ceremonial action, although no action takes place. New-build constructions, characterless and standardised, like cold and distant stars. And looking at them, it is hard to say if they are inhabited or empty within.





Мария Сакирко. Части 1, 2, 3. Фотография. 2014

Maria Sakirko. Parts 1, 2, 3. Photograph. 2014



## Мария Сакирко «Части 1, 2, 3»

ФОТОГРАФИЯ, ВИДЕО, ОБЪЕКТ. 2014

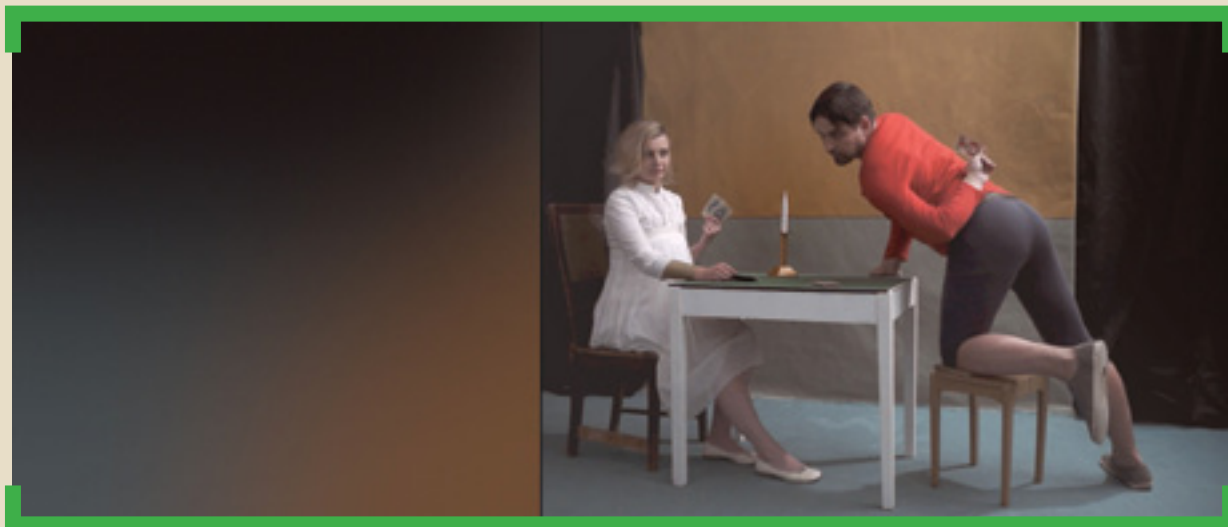
Maria Sakirko  
“Parts 1, 2, 3”

PHOTOGRAPH, VIDEO, OBJECT. 2014

Есть места, в которые необходимо возвращаться. Покидая их, я как будто оставляю в них часть себя. Я физически ощущаю утрату как пустоту, образовавшуюся во мне, я пытаюсь заполнить её другим. Может быть, что-то, что наполняло меня там, я не смогла забрать с собой. Или, может быть, часть меня хочет остаться там — соединиться с этим местом, прорасти в нём. Это чувство делает место «моим». Путешествуя, я присваиваю себе места. Я выбираю те, где случается встреча с самой собой. Связанные моими аффектами и переживаниями, эти места соединяются в мою субъективную карту возможности встречи. Конструируя эту карту, я становлюсь одновременно и автором, и объектом съёмки; и наблюдателем, и участником.

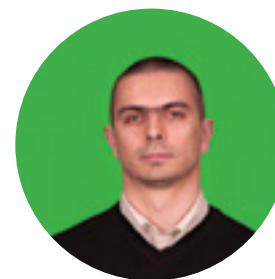
There are places to which it is necessary to return. Upon leaving them, it is as though I leave behind a part of myself in them. I feel this loss physically, as an emptiness forming inside me, and I try to fill it with something else. Perhaps there was something filling me there that I couldn't take away with me. Or maybe a part of me wants to stay there — to join with this place and grow in it. This feeling makes a place “mine.” When traveling, I appropriate places to myself. I select those in which an encounter with myself takes place. Linked by my emotions and movements, these places are united in my subjective map of the possibility of encounter. Constructing this map, I become simultaneously both author and the object of filming; both observer and participant





Альберт Солдатов. Бальтус. Видео. 2014

Albert Soldatov. Balthus. Video. 2014



## Альберт Солдатов «Бальтус»

ОДНОКАНАЛЬНОЕ ВИДЕО. 2014

Albert Soldatov  
“Balthus”

SINGLE-CHANNEL VIDEO. 2014

В данном случае «Бальтус» — термин, описывающий зависание сознания современного человека, ситуацию бездеятельности и безыдейности современной эпохи. Интернет-пространство здесь выступает как поле бессодержательной неструктурированной информации, как некая вязкая, колеблющаяся волнами тревожного ожидания среда, которая опутывает любое попавшее в её поле событие липкими наслоениями комментариев. Внимание пользователя многократно переключается благодаря бесцельному скольжению по медиаповерхности от одного события к другому, он получает потоки фрагментированных сообщений в виде кратко выраженных оценочных суждений, эмоций, поверхностных сведений, приколов или лайков.

In this instance, “Balthus” is a term describing the suspension of consciousness of the contemporary human being, the situation of inactivity and absence of ideas that characterises the contemporary era. The space of the Internet acts here as a field for contentless unstructured information, as a kind of viscous medium, disturbed by waves of expectation, confusing any event that falls into its field with its sticky layers of commentary. The attention of the viewers is switched back and forth numerous times, due to the aimless sliding around over the media-surface from one event to another, as they receive flows of fragmentary messages in the form of briefly expressed value judgments, emotions, superficial notices, jokes or ‘likes.’

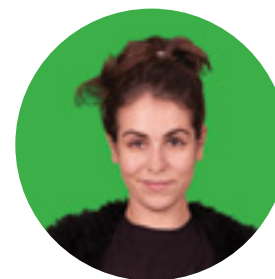






Алиса Таёжная. Точка входа. Видеоинсталляция. 2014

Alisa Taezhnaya. Point of Entry. Video installation. 2014



## Алиса Таёжная «Точка входа»

ВИДЕОИНСТАЛЛЯЦИЯ. 2014

Alisa Taezhnaya  
“Point of Entry”

VIDEO INSTALLATION. 2014

Инсталляция «Точка входа» строится из трудноуловимых намёков и подсказок вокруг конфликта музейного и кинотеатрального пространства. Эта работа о внимании и преодолении придумывает несколько сценариев для предсказуемых зрительских реакций и ограниченных психологией поведенческих особенностей. В «Точке входа» кино может перерасти в уникальный зрительский опыт и буквальное переживание, отважиться на которое возможно, отодвинув условные границы экрана как холодной горизонтальной поверхности, а звука — как источника информации.

The installation “Point of Entry” is built up from hard-to-catch hints and clues around the conflict between museum and cinematic space. This work on attentiveness and negotiation imagines several scenarios for the predicted viewer reaction and the psychologically limited behavioural particularities. In “Point of Entry” film can re-grow into a unique viewing experience and genuine drama, for those daring to move the conditional frontiers of the screen as a cold horizontal surface, and those of sound as a source of information.





Алексей Таруц. Расширяя границы реальности. Видеоинсталляция. 2014

Aleksei Taruts. Exploring the Borders of Reality. Video installation. 2014



## Алексей Таруц «Расширяя границы реальности»

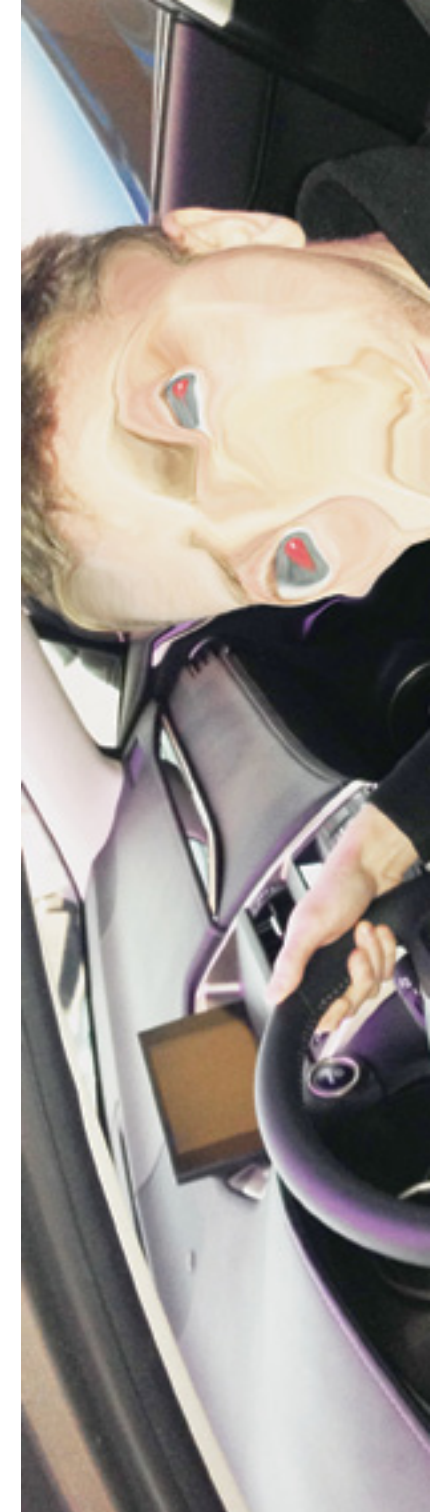
ВИДЕОИНСТАЛЛЯЦИЯ. 2014

Aleksei Taruts  
“Exploring the Borders  
of Reality”

VIDEO INSTALLATION. 2014

Мутант перестаёт страдать, когда становится новым видом, когда установлены дефолтные рамки отношений и корпоративная самоидентификация. В таком сюжете только копирайтинг стремится осмыслить многослойность реальности за гранью реальности, оставаясь внутри ситуации производства креатива, маркеров и изображений. Креативная индустрия колонизировала коммуникацию. Последние надежды — на мутантов, способных присвоить любой язык и готовых от него отказаться.

The mutant ceases to suffer when it becomes a new species, when the default framework of relations and corporate self-identification is established. In this plot, only the copywriting aims to make sense of the multi-layered nature of reality beyond the frontier of reality, remaining inside the situation of the reproduction of creative ideas, markers and of images. The creative industry has colonised communication. The last hopes are with the mutants who are capable of adopting any language and ready to abandon it.





**G R E A T**

**Б О Л Ь Ш**

**Е Х Р Е С**

**И Е Н А**

**Т А Т І О**

**Д Е Ж Д Ы**

**N S**

**ВЫСТАВКИ В 2014 ГОДУ**

EXHIBITIONS IN 2014

# Роман Мокров. «Пастораль»

Roman Mokrov. "Pastoral"

10.12.2013 — 12.01.2014

КУРАТОР АЛИСА ТАЁЖНАЯ  
CURATED BY ALISA TAEZHNAJA

Художник Роман Мокров в своих видеоработах активно исследует мифологию постсоветского пространства, каждый раз обнаруживая ту грань, где воображаемое и желаемое конфликтует с разочаровывающей буквальностью реального мира.

В работах из серии «Пастораль» художник прибегает к индустриальным киноспецеффектам или создаёт героев, которые дополняют молчаливые природные ландшафты и оживляют пустые пространства. Видеозарисовки Романа Мокрова — это меткое высказывание о природе и состоянии души, о поиске туриста внутри скучающего оседлого аборигена, но в первую очередь о том, как двигаться вопреки контексту и признавать значимое и интересное там, где остальные отведут взгляд.

Алиса Таёжная

In his video works, the artist Roman Mokrov engages in active research into the mythology of the post-Soviet space, constantly revealing that frontier where the imagined and the desired are in conflict with the disappointing literalism of the real world.

In his "Pastoral" series, the artist turns to industrial special effects or creates heroes who fill the silences of natural landscapes and enliven empty spaces. Roman Mokrov's video-sketches are an accurate expression of the nature and make up of the soul, and of the tourist's search within himself for the aborigine weary of the settled life, but primarily of how to act in spite of the context and recognise the significant and interesting there when others look away.

Alisa Tazhnaya



Роман Мокров. Пуститься в путь. Видео-диптих. 2013

Roman Mokrov. Setting Off. Video diptych. 2013



Роман Мокров. Небесное Подмосковье. Одноканальное видео. 2013

Roman Mokrov. Heavenly Podmoskovye. Single-channel video. 2013

## Евгений Гранильщиков. «Что-то будет потеряно»

Evgeny Granilshchikov. "Something Will Be Lost"

22.01.2014 — 16.02.2014

Видеохудожник Евгений Гранильщиков работает с реалиями повседневности через игру с кинематографической формой, выявляя медиальную хрупкость этой реальности. В проекте «Что-то будет потеряно» Гранильщиков рассматривает современные социально-политические ситуации в пересечении с вымышленными лирическими героями. Персонажи оказываются в ситуациях, в которых от них требуется адекватно интерпретировать окружающую их действительность. Здесь и проявляются языковой разрыв, небольшой сбой, синкопа, которые являются сюжетообразующими механизмами. Подлинность и имитация стремительно меняются местами, и это, кажется, совершенно ускользает от внимания героев.

Video-artist Evgeny Granilshchikov works with the realia of daily routine by means of playing with the cinematographic form, revealing the medial fragility of this reality. In the project "Something Will Be Lost," Granilshchikov examines contemporary socio-political situations at their interchange with imaginary lyrical heroes. These characters feature in situations that demand from them an adequate interpretation of the surrounding reality. Here also is experienced a disjuncture of language, a slight snag, a syncope, which functions as a subject-forming mechanism. The genuine and the imitation rapidly switch places, and this, it seems, completely slips the attention of the heroes.



Евгений Гранильщиков. 61 секунда. Видео. 2012

Evgeny Granilshchikov. 61 Second. Video. 2012



Евгений Гранильщиков. Что-то будет потеряно. Видеоинсталляция. 2014

Evgeny Granilshchikov. Something Will Be Lost. Video installation. 2014



Евгений Гранильщиков. Московский дневник. Фотография. 2013—2014

Evgeny Granilshchikov. Moscow Diary. Photograph. 2013–2014

# Дина Караман. «Кино к романтику»

Dina Karaman. "Cinema to a Romantic"

22.02.2014 — 16.03.2014

КУРАТОР РОМАН МИНАЕВ  
CURATED BY ROMAN MINAEV

Дина Караман конструирует своё повествование таким образом, что зритель, повторяя её путь, физически перемещается по выставочному пространству в лабиринте эпох и смыслов. Художница аккуратно описывает траекторию возможного развития исторического конфликта искусства и власти, который разыгрывается между интеллектуальным, критическим и рациональным — с одной стороны, и субъективным, эмоциональным и трансцендентным — с другой. Видео лунного пейзажа, которое художница находит в своём архиве, приобретает символическое значение в тот момент, когда художественный жест в силу своих формальных свойств уже не может рассматриваться как способный или неспособный вписаться в определённые идеологические рамки в условиях индустрии сознания, а в лучшем случае указывает на начало пути.

Роман Минаев

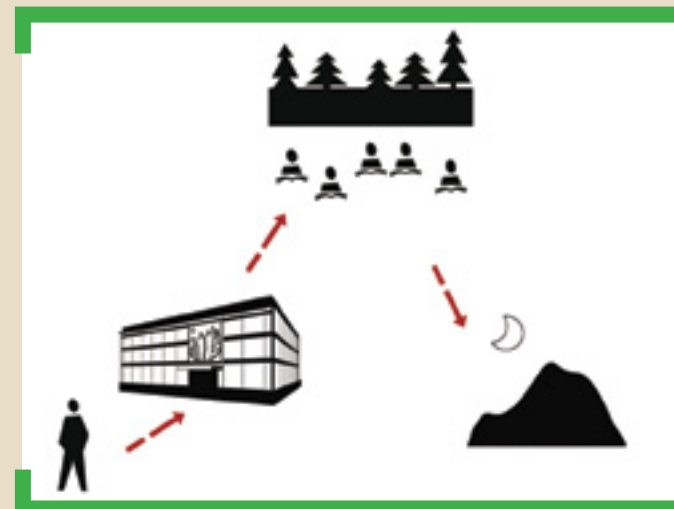
Dina Karaman constructs her narrative in such a way that the viewer, tracing her steps, is physically transported across the exhibition space into a labyrinth of periods and meanings. The artist accurately describes the trajectory of the possible development of the historical conflict between art and the state that has been at play between the intellectual, critical and rational — on one side, and the subjective, emotional and transcendental — on the other. The video of a lunar landscape found in the artist's archive takes on a symbolic meaning at the point where artistic gesture, by the strength of its own formal properties, can no longer be regarded as capable or incapable of insertion into any defined ideological framework in the conditions of the working of the consciousness, but, in the best of cases, points to the start of the path.

Roman Minaev



Дина Караман. Кино к романтику. Двухканальная видео- и аудиоинсталляция. 2014

Dina Karaman. Cinema to a Romantic. Two-channel video and audio installation. 2014



# Антонина Баевер и Дмитрий Венков. «Времени больше не будет»

Antonina Baever and Dmitry Venkov.

“Time Shall Be No More”

22.03.2014 — 13.04.2014

КУРАТОР ВАЛЕНТИН ДЬЯКОНОВ  
CURATED BY VALENTIN DIACONOV

Отменяя время, Венков и Баевер переносят зрителя в ситуации, не выводимые из накопившихся в нашем опыте предпосылок. С одной стороны, это разговор об историческом моменте через научно-фантастическое иносказание, с другой — их работы являются альтернативой определённому способу жить в настоящем, объединяющему в единое публицистическое поле сотни и тысячи городских невротиков по всей стране, а то и планете...

...Операционке, на которой работаем все мы, человекомашины в информационном пространстве, нужны вирусы. И три работы на выставке по-разному ставят палки в колёса безответственному автоматическому производству реальности.

Валентин Дьяконов

Eliminating time, Venkov and Baever transfer the viewer into a situation that cannot be inferred from any of the premises we have amassed in our own experience. On the one hand, this is a conversation about the historical moment by means of a sci-fi allegory, while on the other — their works constitute an alternative to a certain way of living in the present, united into a single journalistic field of hundreds and thousands of urban neurotics across the whole country, if not the entire planet...

...The operating system, on which all of us human-machines run in the informational environment, needs viruses. And three works at the exhibition, each in their own way, shove a spanner in the works of the unaccountable automated production of reality.

Valentin Diaconov



Антонина Баевер и Дмитрий Венков. Времени больше не будет. Фотография. 2014

Antonina Baever & Dmitry Venkov. Time Shall Be No More. Photograph. 2014



Антонина Баевер. Оставайтесь со мной. Видеоинсталляция. 2014

Antonina Baever. Stay With Me. Video installation. 2014



Антонина Баевер и Дмитрий Венков. Программа «Невремя». Видео. 2014

Antonina Baever & Dmitry Venkov. Nevremya TV Show. Video. 2014



# Софья Гаврилова. «Воображаемые территории»

Sofia Gavrilova. "Imaginary Territories"

22.04.2014 — 18.05.2014

КУРАТОР АНДРЕЙ ПАРШИКОВ  
CURATED BY ANDREY PARSHIKOV

Софья Гаврилова работает по специальностям, которые ей принесли как профильное художественное, так и, как это принято говорить, основное — географическое образование.

В своём новом проекте «Воображаемые территории» Софья Гаврилова создаёт лирическую картину русского пейзажа и урбанистического ландшафта, как могли бы делать современные передвижники, — не утаивая от зрителя опасностей, наваждений или щемящей тоски, которые грозят человеку при визуальной коммуникации. Будь то природная или городская линия горизонта, в работах Гавриловой они всегда предоставляют возможность эмоционального отклика и рефлексии...

Андрей Паршиков

Sofia Gavrilova works in specialisations taken from both the 'core' arts world as well as from — and this is something of a 'gimmick' for her, as they say — her academic background as a geographer.

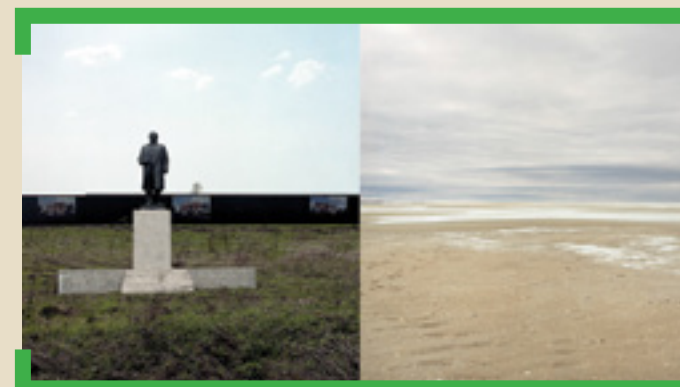
In her latest project, "Imaginary Territories," Sofia creates a lyrical picture of the Russian countryside and urban townscape, as painters of the nineteenth century Itinerant (Peredvizhniki) movement might have done in our times — without concealing from the viewer the danger, illusory fancies or gut wrenching heartache that threaten one when engaged in visual communication. Whether the line of the horizon be natural or urban, in Gavrilova's works it always gives some room for emotional response and reflection...

Andrey Parshikov



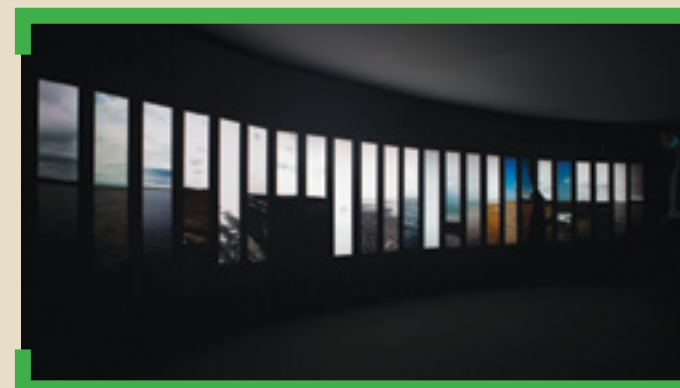
Софья Гаврилова. Территориальная целостность. Совместно с Кириллом Широковым. Видеоинсталляция. 2014

Sofia Gavrilova. Territorial Integrity. In collaboration with Kirill Shirokov. Video installation. 2014



Софья Гаврилова. Территориальная целостность. Совместно с Кириллом Широковым. Видеоинсталляция. 2014

Sofia Gavrilova. Territorial Integrity. In collaboration with Kirill Shirokov. Video installation. 2014



Софья Гаврилова. Шурфы. Видеоинсталляция. 2014

Sofia Gavrilova. Dug Holes. Video installation. 2014

## Альберт Солдатов. «Торжество»

Albert Soldatov. "The Festival"

29.05.2014 – 15.06.2014

КУРАТОР ДМИТРИЙ ВЕНКОВ  
CURATED BY DMITRY VENKOV

Актуализируя неподвижность цифрового видеоизображения, Альберт Солдатов наполняет безжизненные, лишённые глубины компьютерные интерьеры застывшими образцами предметов домашнего уюта. Взгляд, скользящий по их поверхности, расфокусируется и, утомлённый невыносимой статичностью пространства, попадает в ироничную ловушку телевизионного экрана...

Обитатели пространства, предоставленные в своей неподвижности, должны обнаружить новые жизненные стратегии: практиковать даосский у-вэй, принцип не-деяния, или стать идиотами, выключенными из общественной жизни, или просто бездельниками, тонущими в неге дачных радиостанций, или же обычными домашними котами.

Дмитрий Венков

Actualising the immobility of the digital video-image, Albert Soldatov fills the lifeless, depth-lacking space of a computer interior with frozen exemplars of the objects of domestic comfort. One's glance passes over the surface of this, focuses and, exhausted by the unbearable static-ness of the space, falls into the ironic trap of the television screen...

The inhabitants of this space, shown in their immobility, need to discover new life strategies: practising the Taoist wu-wei, the principle of inactivity, or else becoming idiots, shut out from public life, or simply do-nothings, drowning in the voluptuous luxury of dacha radio stations, or just ordinary domestic cats.

Dmitry Venkov



Альберт Солдатов. Торжество. Одноканальное видео. 2013

Albert Soldatov. The Festival. Single-channel video. 2013



Альберт Солдатов. Верёвка. Одноканальное видео. 2012

Albert Soldatov. The Rope. Single-channel video. 2012

# Николай Онищенко. «Туман. Остановка»

Nikolai Onishchenko. "Mist. Stop"

24.06.2014 — 13.07.2014

КУРАТОР ЕЛЕНА РУМЯНЦЕВА  
CURATED BY ELENA RUMYANTSEVA

В проекте «Туман. Остановка» Николай Онищенко продолжает исследование иллюзорности реальности. Человеческий взгляд воспринимает предметный мир предвзято, изначально опираясь на предыдущий опыт, в связи с чем истинная природа вещей может проявиться только при отстранении от предмета наблюдения. В видео, представленных на выставке, пустынные коридоры и подземные парковки превращаются в своеобразные транзитные зоны городской среды, представляют собой метафору временного прерывания привычного течения событий. Заволакивающий изображение туман и медитативный электронный гул, сменяющий привычный звуковой фон, постепенно трансформируют изображение в «белый шум», позволяя зрителю перейти к состоянию чистого восприятия.

Елена Румянцова

In the project "Mist. Stop," Nikolai Onishchenko continues his exploration of the illusory nature of reality. A human glance takes in the objective world in a preconceived manner, relying first of all on previous experience, in connection with which the true nature of things can become clear only on removal from the observed object. In the videos shown at the exhibition, empty corridors and underground parking lots are transformed into peculiar transit zones of the urban environment, becoming a metaphor for temporal dissociation from the habitual flow of events. The hazy image of the fog and the meditative electronic hum that replaces the customary sound background gradually transform the representation into 'white noise,' allowing the viewers to transfer themselves to a state of pure perception.

Elena Rumyantseva



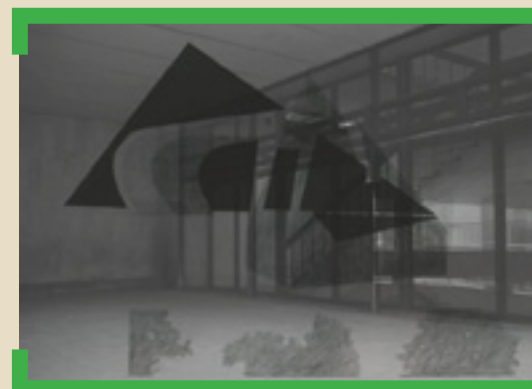
Николай Онищенко. Без названия. Видео. 2014

Nikolai Onishchenko. Untitled. Video. 2014



Николай Онищенко. Без названия. Видео. 2014

Nikolai Onishchenko. Untitled. Video. 2014



Николай Онищенко. Без названия. Видео. 2014

Nikolai Onishchenko. Untitled. Video. 2014

# Алексей Таруц. «Рейвы, на которых я не был»

Aleksei Taruts. "Raves I Have Missed"

22.07.2014 — 17.08 2014

КУРАТОР АНДРЕЙ ПАРШИКОВ  
CURATED BY ANDREY PARSHIKOV

Появление целых структур горизонтальных СМИ и развитие социальных сетей позволяют «почти всем» стать свидетелями «почти всего». Эта доступность насилия заставляет производителей контента или нарушать всё новые и новые табу, или поддерживать градус напряжения, даже находясь в фоновом режиме, иначе можно потерять аудиторию.

Художника Алексея Таруца интересует, каким образом предьявляется событие на экранах, существует ли позиция автора фиксируемого или её можно создать самому, и каким образом функционировать в пространстве бесконечных катастроф, когда само понятие «катастрофа» становится обыденным и ничего не значащим. Каким образом формируется память индивида, не причастного к событию, и достаточно ли разделить это событие в пространстве восприятия и репрезентации, чтобы почувствовать, что ты всё же попал на «рейвы, на которых ты не был»?

Андрей Паршиков

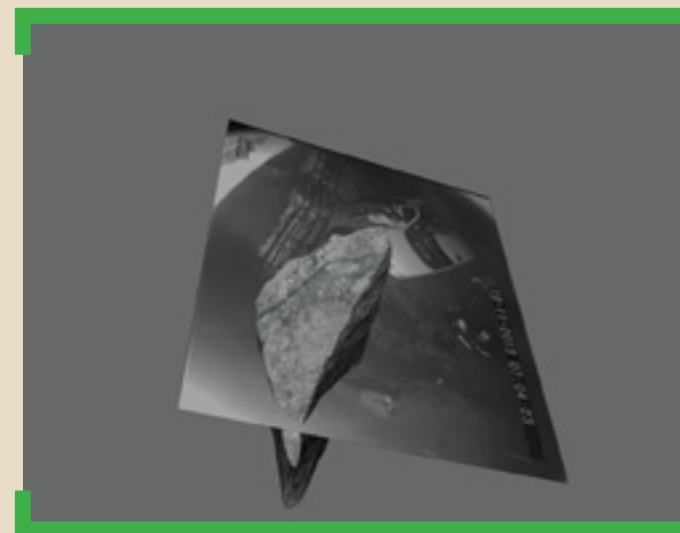
The appearance of whole structures of horizontal mass media and the development of social networks have enabled "almost everybody" to become a witness of "almost everything." This accessibility of violence forces content producers either to carry on breaking ever more and more taboos, or to support a degree of restraint, even going as far as to determine background features, or else lose their audiences. The artist Aleksei Taruts is interested in how events find their expression on screen, whether the author's position is determined or can be decided upon by himself, and the manner in which the concept of the 'disaster' has become mundane and meaningless. How does the individual form a memory of events in which he has not taken part, and is it sufficient to break it down in the space of perception and representation in order to feel that you were present at "raves you have missed"?

Andrey Parshikov



Алексей Таруц. Вне ритуала. При участии Антона Емелина. Серия из четырёх видео. 2013–2014

Aleksei Taruts. Beyond the Ritual. With Anton Emelin. Series of four videos. 2013–2014



Алексей Таруц. Карта. Видео. 2014

Aleksei Taruts. The Map. Video. 2014



## Вера Коняшова. «Акт конструкции»

Vera Konyashova. "The Act of Construction"

26.08.2014 – 21.09.2014

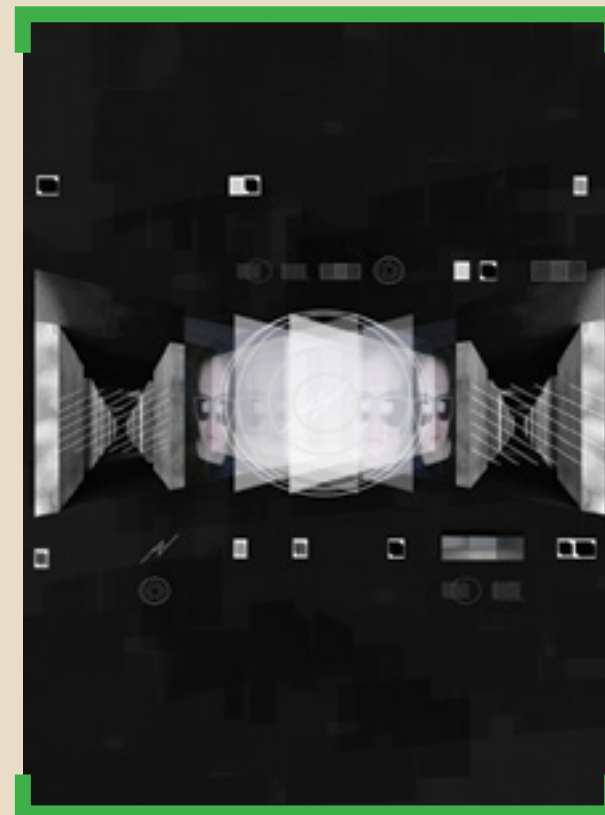
КУРАТОР ОЛЬГА ЛУКЬЯНОВА  
CURATED BY OLGA LUKYANOVA

Вера Коняшова в своих работах стремится выявить невидимые в условиях привычного опыта измерения, создавая и/или комбинируя различным образом многослойность. Художник принципиально отказывается от деконструкции и совершает противоположное – акт конструкции. Расслаивая, дополняя пространство, художница работает с ускользающим разрывом, своего рода зазором в объективной (или субъективной?) реальности. Она продолжает многовековую историю создания иллюзий, которая берёт начало ещё в Античности. Экспозиция представляет собой сложную взаимосвязанную структуру, рождающуюся на пересечении стратегий и приёмов, с помощью которых автор препарировывает реальность.

Ольга Лукьянова

In her works, Vera Konyashova strives to reveal the invisible in conditions of the customary experience of dimensions, creating and/or combining different images of multi-layeredness. The artist rejects on principle any deconstruction and carries out the opposite – the act of construction. Layering and filling space, the artist works with the elusive disjuncture that acts as a kind of void in objective (or subjective?) reality. She continues the age-old history of the creation of illusions, whose inception took place far back in Antiquity. The exposition takes the form of a complex interlinked structure, coming into being at the intersection of the strategies and manoeuvres with whose aid the author performs her operations on reality.

Olga Lukyanova



Вера Коняшова. Акт конструкции Flash. Двухканальное видео.  
Звук: Рома Кутунов. 2014

Vera Konyashova. The Act of Construction "Flash". Two-channel video. Sound: Roma Kutunov. 2014



Вера Коняшова. Акт конструкции 3D. Двухканальное видео.  
Звук: Рома Кутунов. 2014

Vera Konyashova. The Act of Construction "3D". Two-channel video. Sound: Roma Kutunov. 2014

## Мария Сакирко. «Обернись прежде, чем завернёшь за дом»

Maria Sakirko. "Look Back Before You Head Off Home"

30.09.2014 — 14.12.2014

КУРАТОР ОЛЬГА ШИШКО  
CURATED BY OLGA SHISHKO

По образованию математик, Мария Сакирко ещё в университете открыла для себя знания, живущие в науке, а не в искусстве. В математике много теорий, связанных с прогнозированием. Теория мнимых чисел для Марии является чем-то вроде психогеографии. Она ищет различные пути, чтобы превратить теорию, наблюдение в художественную форму, в новый визуальный образ, соединить науку и искусство, хорошо понимая, о чём говорит наука, и чувствуя, как это может звучать в искусстве.

Ведь то, чего не хватает подчас в математике или в физике для понимания устройства мира, а значит, и человеческого сознания, может быть найдено в искусстве... Надо лишь применить к искусству иную логику (может быть, математическую). Действительность является частью воображаемого, и, преодолевая действительную ось, автор выходит в мнимое пространство.

Ольга Шишко

As a mathematics graduate, Maria Sakirko spent her university years discovering the knowledge that resides in science rather than in art. There are numerous theories in mathematics connected with prediction. For Maria, imaginary number theory is something akin to psychogeography. She seeks out different ways to transform the theory observed in artistic form into a new visual image, uniting science with art, while well comprehending that which science refers to, and feeling how this might be voiced in art.

Indeed, what is now lacking in mathematics or physics to enable a better understanding of the structure of the world, and thus also human consciousness, might well be found in art... It is just necessary to adopt another logic in relation to art (perhaps that of mathematics). Actuality is a part of the imagined, and so, in overcoming the axis of the actual, the author steps out into the virtual space.

Olga Shishko



Мария Сакирко. Мой пейзаж. Инсталляция, смешанная техника. 2013–2014

Maria Sakirko. My Landscape. Installation, mixed media. 2013–2014



Мария Сакирко. Воображаемая фотография. Цветная печать на бумаге. 2013.

Maria Sakirko. An Imaginary Photograph. C-print on paper. 2013



Мария Сакирко. Река математики. Видео. 2014

Maria Sakirko. River of Mathematics. Video. 2014

**G R E A T**  
**Б О Л Ь Ш**  
**Е Х Р Е С**  
**И Е Н А**  
**Т А Т І О**  
**Д Е Ж Д Ы**  
**N S**

**УЧАСТНИКИ И КУРАТОРЫ**  
PARTICIPANTS AND CURATORS

## О ХУДОЖНИКАХ

**АНТОНИНА БАЕВЕР** (р. 1989, Москва) — художник и куратор. Работает преимущественно с видео. Училась в МГУКИ и Московской школе фотографии и мультимедиа им. А. Родченко (отделение «Новые медиа», мастерская Кирилла Преображенского). Участница фестиваля ArtVideo Screen (Оrebro. 2013) и Кёльнского международного фестиваля видеоарта (2012), XXXV ММКФ, XII Каннского видеофестиваля, фестиваля «Женщина в действии» (ГЦСИ, Нижний Новгород. 2013), победитель фестиваля ESF'13 (Москва). Избранный список выставок: «Времени больше не будет» совместно с Дмитрием Венковым (ЦВЗ «Манеж», 2014), выставка номинантов премии «Инновация» (2014), «Облако на Фабрике» (ЦТИ, Москва, 2013), «Добираясь вместе» (галерея «Триумф», Москва, 2013), I Бергенская ассамблея «Понедельник начинается в субботу» (2013), «Протест, или «Видео-удалено-за-нарушение-правил-в-отношении-наготы-или-содержания-сексуального-характера», (Лофт Проект ЭТАЖИ, Санкт-Петербург. 2013), выставка номинантов премии «Инновация» и премии Кандинского (2013), «Женщина в действии» (Приволжский филиал ГЦСИ, Нижний Новгород, Россия, 2012) «Варвары» (ЦТИ «Фабрика», Москва, 2012). В числе кураторских проектов: «1: 0» в театре «Практика» (параллельная программа «Манифеста 10», Москва,

## PARTICIPANTS

**ANTONINA BAEVER** (b. 1989 in Moscow) — artist, curator. Works predominantly with video. Studied at the Moscow State University of Culture and Arts, graduated from The Rodchenko Moscow School of Photography and Multimedia ("New Media" department, Kirill Preobrazhensky's workshop). She participated in ArtVideo Screen in Orebro, Cologne International Videoart Festival, 35th MIFF, "Action Woman" (NCCA, Nizhny Novgorod. 2013), 12th International Kansk video festival, ESF'13 award. Selected exhibitions: "Time Shall Be No More" (CEH Manege, 2014), Kandinsky Prize nominees exhibition (Moscow, 2014), "A Cloud at the Fabrika" (CCI Fabrika, Moscow, 2013), "Getting There Together" (Triumph Gallery, Moscow, 2013), 1st Bergen Assembly (Norway, 2013), Kandinsky and Innovation Prize nominees exhibition (Moscow, 2013), "Woman in Action" (NCCA, Nizhny Novgorod, 2012), "Barbarians" (CCI Fabrika, Moscow, 2012). Kandinsky Prize and Innovation Prize nominees exhibitions 2013 and 2014. Curatorial projects: "1:0" (Praktika theatre, 10th Manifesta parallel project, Moscow, 2014), "Moscow. Barocco. 2014" (5th Moscow Biennale of Young Art, parallel program). Works in public and private collections:

2014) и «Москва. Барокко. 2014» (параллельная программа V Московской биеннале молодого искусства). Работы художницы находятся в коллекции Московского музея современного искусства, фонда парка искусств «Музеон», Центре документального кино DOC.

**ДМИТРИЙ ВЕНКОВ** (р. 1980, Новосибирск). Окончил магистратуру Орегонского университета по специальности «история кино» и отделение «Новые медиа» Школы им. А. Родченко. Его работы показывались на художественных выставках, а также в академических проектах и на кинофестивалях. Лауреат премии Кандинского 2012 года в номинации «Молодой художник года» за фильм «Безумные подражатели». Избранный список выставок: Burning News (Hayward Gallery, Лондон, 2014) «Времени больше не будет» (ЦВЗ «Манеж», Москва, 2014), Close and Far (галерея Calvert Gallery, Лондон, 2014), I Бергенская ассамблея «Понедельник начинается в субботу» (Берген, 2013), «Больше света» (V Московская биеннале современного искусства, 2013), «Реальности недостаточно» (XIV Медиа форум ММКФ, Москва, 2013), «Соло и хор» (De Hallen Haarlem, 2013), Start Making Sense! (HEAD, Женева, 2013), Kino der Kunst (Мюнхен, Германия, 2013), «Добираясь вместе» (галерея «Триумф», Москва, 2013), выставка номинантов премии «Инновация» 2012–2013 годов.

**СОФЬЯ ГАВРИЛОВА** (р. 1987, Москва) — художник, куратор, кандидат географических наук. Работает преимущественно с фотографией, на основе которой создаёт инсталляции, как, например, проект «Московская политическая открытка» (2009). Избранный список выставок: «Воображаемые территории» (ЦВЗ «Манеж», Москва, 2014), «12 задумывающихся фотографов» («Манифеста X», Санкт-Петербург, 2014), The Photography of the Future (Музей искусств и ремёсел Гамбурга, Германия, 2014), «Системообразование» (Парк искусств «Музеон», Москва, 2013), «Кому принадлежит тень от зонтика?» (совместно с Алексеем Корси, «Е.К. АртБюро», Москва, 2013), «Блокада Ленинграда» (галерея BrownStripe, Москва, 2012), Re-Aligned Art (Tromsø Kunstforening, Тромсё, 2013), «Лаборатория льда» (Laboratoria Art & Science Space, Москва, 2013), «Время

Moscow Museum of Modern Art, MUZEON Park of Arts Foundation, Documentary Film Center, Moscow.

**DMITRY VENKOV** (b. 1980 in Novosibirsk). He is a graduate of the Rodchenko Moscow School of Photography and Multimedia, Moscow ("New media") and holds a MA in Film Studies from the University of Oregon. His works have reached out to artistic, film, and academic institutional contexts. Venkov was awarded the Kandinsky Prize in 2012 in the "The Young Artist: Project of the Year" category for his film "Mad Mimes". Selected exhibitions: "Time Shall Be No More" (Central Exhibition Hall Manege, Moscow. 2013), "Close and Far" (Calvert Gallery, London. 2014), "Burning News" (Hayward Gallery, London. 2014), 1st Bergen Assembly (Bergen. 2013), "More Light" (5th Moscow Biennale of Contemporary Art, Moscow. 2013), "Reality Is Not Enough" (14th Moscow International Film Festival, Media Forum. 2013), "The Voice And The Chorus" Russian video art (De Hallen Haarlem. 2013), Start Making Sense! (HEAD, Geneva. 2013), "Kino der Kunst" Festival (München. 2013), "Getting There Together" (Triumph Gallery, Moscow. 2013), Innovation Prize nominee exhibition 2012–2013 (Nomination).

**SOFIA GAVRILOVA** (b. 1987 in Moscow) — artist and curator, Phd in Cartography. Graduated from the Rodchenko Moscow School of Photography and Multimedia. Video artist and photographer, works with installations based on her photography works f.e. "Moscow Political Postcard" (2009). Selected exhibitions: "Imaginary Territories" (CEH Manege, "12 Reflective Photographers" (Manifesta, St. Petersburg, 2014), "The Photography of the Future" (Hamburg, Museum für Kunst und Gewerbe". 2014), Moscow, 2013), "The Formulation of the System" (Muzeon, Moscow, 2013), "Whom Does the Shadow of the Parasol Belong To?" (EK Artbuo, Moscow, 2013), "The Siege of Leningrad" (BrownStripe Gallery, Moscow, 2012). Re-Aligned Art (Tromsø Kunstforening, Tromsø, 2013), "IceLab" (Laboratory



репетиций» (Галерея «Триумф», Москва, 2013), «Варвары» (ЦТИ «Фабрика», Москва, 2013). Кураторские проекты: «Московия. Research» и «Удмуртия. Research» (ВМДПНИ, Москва, 2013), «Кино. Ремарка» (Московская школа фотографии и мультимедиа им. А. Родченко, Москва, 2012), «Без исключений» (МАММ, Москва, 2012).

**ЕВГЕНИЙ ГРАНИЛЬЩИКОВ** (р. 1985, Москва) — медиа-художник и режиссёр независимого кино. Учился литературе, кинематографической анимации. Выпускник Московской школы фотографии и мультимедиа им. А. Родченко. Стипендиат Музея современного искусства «Гараж». Живёт и работает в Москве и Бангкоке. Гранильщиков работает с различными медиа (от фотографии до полнометражного фильма), комбинирует их, создавая многочастные цельные проекты. С 2013 года сотрудничает с фотографом Яшей Веткиным (постоянный оператор) и группой Motherfathers, написавшей музыку для четырёх последних фильмов. В 2013 году получил премию Кандинского в номинации «Молодой художник» за работу «Позиции». В 2014 году снял полнометражный фильм «To Follow Her Advice» и несколько короткометражных лент, которые вместе составляют трилогию «Антифильма». Работы трилогии рассказывают о влиянии политической и социальной среды на индивидуальные истории персонажей, которые пытаются разобраться со своим историческим наследием, выяснить, как их личный опыт соотносится с современностью и исторической памятью. Избранный список выставок: Burning News (Hayward Gallery, Лондон, 2014), «Что-то будет потеряно», (ЦВЗ «Манеж», Москва, 2014), The Happy End (МАММ, Москва, 2013), «Стабильность. Призраки» (V Московская биеннале современного искусства, Random Gallery, Москва, 2013), «Время репетиций» (галерея «Триумф», Москва, 2013), Insight and Foresight (ЦСК «Гараж», Москва, 2012).

**ДИНА КАРАМАН** (р. 1986, Санкт-Петербург). Работает с кино, видео, инсталляцией и звуком. В настоящее время живёт и работает в Москве. В 2003 году закончила художественную школу имени Кустодиева. С 2003 по 2009 год изучала средовой дизайн в Институте декоративно-прикладного

for Art and Science, Moscow, 2013), "Rehearsal Time" (Triumph Gallery, Moscow, 2013), "Barbarians" (CCI Fabrika, Moscow, 2013). Curatorial Projects: "Moskovia. Research," "Udmurtia. Research" (All-Russian Decorative Art Museum, Moscow, 2014), "Cinema. Remarque" (Moscow Photobiennale, special project, Moscow, 2012), "No Exceptions" (Moscow Art and Multimedia Museum, Moscow, 2013).

**EVGENY GRANILSHCHIKOV** (b. 1985 in Moscow). Artist and independent film director. Studied literature and animation, graduated from The Rodchenko Moscow School of Photography and Multimedia. Grant holder of the Garage Museum of Contemporary Art. Lives and works in Moscow and Bangkok. Granilshchikov works with different media and combines them creating multipart projects. He has been working in collaboration with photographer Yasha Vetkin (as cameraman) since 2013 and "Motherfathers," authors of soundtrack to Granilshchikov's latest four films. In 2013 he was awarded the Kandinsky Prize in the "Young Artists: Project of the Year" category for his film "Positions". In 2014 he made a full-length film "To Follow Her Advice" and several short films. Together these works form the "Antifilm" trilogy. These films are about the influence of political and social situation on individuals, who are trying to work out their historical heritage and to work out the way the historical background goes with their private life experience and contemporaneity. Selected exhibitions: "Burning News" (Hayward Gallery, London, 2014), "Something Will Be Lost" (CEH Manege, Moscow, 2014), "The Happy End" (Moscow Museum of Multimedia Art, Moscow, 2013), "Stability. Ghosts" (5th Moscow Biennale of Contemporary Art, Random Gallery, Moscow, 2013), "Rehearsal Time" (Triumph Gallery, Moscow, 2013), Insight and Foresight (Garage Museum of Contemporary Art, Moscow, 2012).

**DINA KARAMAN** (b. 1986 in Saint-Petersburg). Works with film, video, installations and sound. She is now

искусства. В 2011 году поступила в Институт проблем современного искусства и принимала участие в образовательной программе «МедиаАртЛаб». В 2012 году продолжила обучение на кинорежиссёрском факультете в Московской школе нового кино. В 2012 году Дина Караман получила грант Фонда «Виктория V-A-C» в резиденцию Unidee в Cittadellarte-Fondazione Pistoletto, Бьелла, Италия. Избранные выставки: V Московская биеннале современного искусства, Кинопрограмма, ЦВЗ «Манеж», 2013, Москва, XIII Медиа форум XXXV Московского международного кинофестиваля, MOMMA, 2012, Москва, Unidee in progress, Бьелла, Италия, Memory and Place Disclosed, FRAC, Cittadellarte-Fondazione Pistoletto, Бьелла, Италия, «Навстречу неизвестному», Центральный дом художника, Москва, XII Медиа форум Московского международного кинофестиваля, Фонд Культуры «Екатерина», Москва, «На свежем воздухе», ArtPlay выставочный центр, Москва.

**ВЕРА КОНЯШОВА** (р. 1991, Москва). Получила образование в Московской высшей академической школе графического дизайна, посещает лекции Открытой школы «Манеж/МедиаАртЛаб». В 2012 году основала с друзьями арт-группу «Непостоянный состав», в составе которой принимала участие в выставке «Тегимен» в галерее «180 м²» (Москва, 2013) и различных фестивалях (Форма, «Яркие люди», «Типомания» — в 2013 году). Также участвовала в работе над медиаперформансом «Смерть Тарелкина» (Культурный центр ЗИЛ, Москва, 2014).

**АНАСТАСИЯ КУЗЬМИНА** (р. 1989, Ульяновск). Училась в Московском текстильном университете им. А. Н. Косыгина. В 2014 году окончила Московскую школу фотографии и мультимедиа им. А. Родченко (класс «Фотография, скульптура, видео», мастерская Сергея Браткова). Работает с видео, перформансом. Участница групповых выставок в России и Европе. Живёт и работает в Москве. В 2014 году стипендиат Музея современного искусства «Гараж». Избранный список выставок: «Москва. Барокко, 2014» (галерея «Триумф», Москва, 2014), «Немузей. Лаборатория эстетических подозрений» («Манифеста X» параллельная программа, Санкт-Петербург, 2014), «Ландшафты» (галерея

living and working in Moscow. A graduate of the Kustodiev School of Arts (2003). From 2003 to 2009, she studied environmental design at the Institute for Decorative and Applied Arts. In 2011, she entered the Institute for Problems in Contemporary Art, taking part in the MediaArtLab educational programme. In 2012, she continued her studies at the Moscow School of New Cinema's faculty of film direction. In 2012, Dina Karaman received a Victoria V-A-C Foundation grant for the UNIDEE residence at the Cittadellarte-Fondazione Pistoletto in Biella, Italy. Selected exhibitions: the 5th Moscow Biennale of Contemporary Art's film programme (Manege Central Exhibition Hall, Moscow, 2013), "Media Forum XIII" at the 35th Moscow International Film Festival (Metropolitan Museum of Modern Art, Moscow, 2012), "Unidee in progress" (Biella, Italy), "Memory and Place Disclosed" (FRAC, Cittadellarte-Fondazione Pistoletto, Biella, Italy), "To Meet the Unknown" (Central House of Artists, Moscow), "Media Forum XII" at the Moscow International Film Festival (Ekaterina Cultural Foundation, Moscow), and "In the Fresh Air" (ArtPlay Exhibition Centre, Moscow).

**VERA KONYASHOVA** (b. 1991 in Moscow). Studied in Moscow Academic High School of Graphical Design and continued her studies at The Open School Manege/MediaArtLab. Founded the "Nepostoyanny Sostav" art group. The group exhibited in "180 sqm" gallery in Moscow, 2013 ("Tegimen") and on Forma Festival at Bright People Agency, Tipomania Festival in 2013. Konyashova also participated in media performance "Tarelkin's Death" (ZIL Culture Center, Moscow, 2014).

**ANASTASIA KUZMINA** (b. 1989 in Ulyanovsk). She studied at Kosygin's Moscow State Textile University and graduated from the Rodchenko Moscow School of Photography and Multimedia (Sergey Bratkov's Photography, video and sculpture department). She works as video and performance artist. Lives and works in Moscow. Grant holder of the Garage Museum of

«Электрозавод», Москва, 2014), «Дали» (ЦТИ «Фабрика», Москва, 2013), выставка номинантов премии Кандинского 2013 года, «Неокончателный анализ» (стратегический проект III Московской биеннале молодого искусства, 2012).

**НИКОЛАЙ ОНИЩЕНКО** (р. 1979, Воронеж). Работает в жанрах видео, фотографии, инсталляции, графики и живописи. Окончил художественно-графический факультет Воронежского государственного педагогического университета и Институт проблем современного искусства (Москва). Живёт и работает в Москве. Избранный список выставок: Alina (галерея «Триумф», Москва, 2014), Metaobjects (арт-площадка «Периметр», Москва, 2014), «Туман. Остановка» (ЦВЗ «Манеж», Москва, 2014), «Урбанизм, Pro & Contra», (галерея «Культпроект», Москва, 2014), «Расширенное кино 3 – Мокьюментари: Реальности недостаточно» (ММСИ, Москва, 2014), Uchronia (V Московской биеннале современного искусства, МУАР, Москва, 2013), «Извините, давайте я попробую в следующий раз?» (Агентство Art.Ru, Москва, 2012), Reflexion Total (Viseum Wetzlar, Вецлар, Германия, 2012), «Невозможное сообщение» (ММСИ, Москва, 2011), «Производственный роман» (ЦСИ «Винзавод», Москва, 2011), Fragile (VII Международная биеннале современного искусства, Ширяево, Самара, 2011), «От противного» (ЦСИ «Винзавод», Москва, 2010), «Превращения» (галерея Х.Л.А.М., Воронеж, 2010), I фото-биеннале Русского музея (Санкт-Петербург, 2009). Работы художника находятся в коллекции Государственного Русского музея и частных собраниях.

**МАРИЯ САКИРКО** (р. 1978, Москва). Видео- и фотохудожница. Живёт и работает в Москве. В 2009 году окончила механико-математический факультет МГУ им. М.В. Ломоносова. С 2012 года участвует в образовательной программе «Фотография как исследование» («ФотоДепартамент. Институт», Санкт-Петербург), посещает лекции Открытой школы «Манеж/МедиаАртЛаб», Института медиа, архитектуры и дизайна «Стрелка». Участвовала в конференции Take & Talk в Санкт-Петербурге, (2013), в симпозиуме Pro & Contra в Москве (2014), а также в резиденции-эксперименте

Contemporary Art (2014). Selected exhibitions: "Moscow. Baroque. 2014" (Triumph Gallery, Moscow, 2014), "Not a Museum. Aesthetic suspicions lab" ("Manifesta X" parallel programe, St. Petersburg, 2014), "Landscapes" (Electrozavod Gallery, Moscow, 2014), "Dali" (Proekt FABRIKA, Moscow, 2014), "Unfinished Analysis" (3rd Moscow Biennale of Young Art, Moscow, 2012).

**NIKOLAI ONISHCHENKO** (b. 1979 in Voronezh) works with video, photography, installation, graphics as well as painting. Onishchenko graduated from Voronezh Pedagogical State University and Institute of Contemporary Art in Moscow. Lives and works in Moscow. Selected list of exhibitions: "Alina" (Triumph Gallery, Moscow, 2014), "Metaobjects" (Art-playground Perimeter, Moscow, 2014), "Mist. Stop" (Central Exhibition Hall Manege, Moscow, 2014), Selected group exhibitions: "Urbanizm, Pro & Contra" (Kultproekt Gallery, Moscow, 2014), "Expanded Cinema 3 – Mocumentary: Reality Is Not Enough" (ММОМА, Moscow, 2013), "Uchronia" (V Moscow Biennale of Contemporary Art, Schusev State Museum of Architecture, Moscow, 2013), "Sorry, Do You Mind If I Try Next Time?" (Agency. Art ru, Moscow, 2012), "Reflexion Total" (Viseum Wetzlar, Germany, 2012), "Impossible community" (ММОМА, Moscow, 2011), "The Industrial Love Affair" (START, CCA Winzavod, Moscow, 2011). "Fragile" (VII International Biennale for Contemporary Art, Shiryaevo, Samara, Russia, 2011), "Transformations" (X.L.A.M. Gallery, Voronezh, Russia, 2010), "On the contrary" (CCA Winzavod, Moscow, 2010), The First Museum Photobiennale (Russian State Museum, St. Petersburg, 2010). His works are part of private collections and collection of Russian State Museum.

**MARIA SAKIRKO** (b. 1978 in Moscow). She works as photographer and video artist. Works and lives in Moscow. Graduated from Moscow Lomonosov State University, Mathematics and Mechanics Department. She is a participant of educational programe

«ФотоДом» в рамках параллельной программы «Манифеста X» (Санкт-Петербург, 2014).

**АЛЬБЕРТ СОЛДАТОВ** (р. 1980, Москва). Окончил Московский государственный университет печати. После окончания института занимался живописью и дизайном. В 2014 году окончил Школу фотографии и мультимедиа им. А. Родченко. Интересуется современными медиа как феноменом искусства и культуры (видео, новыми аудио-визуальными интерактивными технологиями, языком кино и нарративом). Избранный список выставок: выставка номинантов премии Кандинского 2014 года, «Я видел молнию» («Ударник», Москва, 2014), SAY IT. RU > vol.1 (Künstlerhaus, Вена, 2014), «Комнатная температура» (Харьковская муниципальная галерея, Харьков, 2013), «Играя с природой» (V Московской биеннале современного искусства, специальный проект, ЦСИ «Сокол», Москва, 2013), «Облако» (V Московской биеннале современного искусства, специальный проект, ЦТИ «Фабрика», Москва, 2013), Creative Lucy (площадка «Периметр», Москва, 2013), VII Международный кинофестиваль им. Андрея Тарковского «Зеркало» (2013), «Минимальное отдаление» (площадка «Периметр», Москва, 2013), «Что находится за этим занавесом?» (галерея Random, Москва, 2013), «Обратная сторона вещей» (площадка «Периметр», Москва, 2013), «Реклама» (галерея «Комната», Москва, 2012), XII Медиа форум (ММСИ, Москва, 2011), «Космос 2» (Красноярский музейный центр, 2011).

**АЛИСА ТАЁЖНАЯ** (р. 1986, Москва). Журналист и художник, работает с видео. Живёт в Москве. В 2008 году окончила факультет медиакоммуникаций Высшей школы экономики (Москва). Образование продолжила в Королевской академии искусств в Гааге (2009–2011) и институте «База» (Москва, 2012–2013). В настоящее время посещает лекции Открытой школы «Манеж/МедиаАртЛаб». Как журналист пишет об искусстве, кино и экспериментальном кино, а также о социальной истории России. Список выставок: «Постдиджитал. Разные границы» (МВЦ «Рабочий и колхозница», 2014), Международный фестиваль современного искусства «Территория совместных

"Photography as a Research" (St. Petersburg), The Open School Manege/MediaArtLab and "Strelka" Institute of Architecture and Design. Participant of "Pro&Contra" symposium, "Take&Talk" conference (St. Petersburg, 2013). Residencies: "PhotoHouse" (Manifesta X, parallel project, St. Petersburg, 2014).

**ALBERT SOLDATOV** (b. 1980 in Moscow) lives and works in Moscow. He graduated from the Moscow State University of Printing Arts. 2014 graduated from The Rodchenko School of Photography and Multimedia. Soldatov applies his interest in new media, in particular video and 3D, to the creation of narrative statements studying the language of film and video art. Selected exhibitions: Kandinsky Prize nominee exhibition, "I saw lightning" (Udarnik, Moscow, 2014), "SAY IT. RU > vol. 1" (Künstlerhaus, Vienna, 2014), "Room Temperature" (Kharkov City Arts Gallery, Kharkov, 2013), "Playing With Nature" (5th Moscow Biennial of Contemporary Art, special project, Sokol Modern Art Center, 2013), "The Cloud", 5th Moscow Biennial of Contemporary Art, special project, CCI FABRIKA, 2013), "Creative Lucy" (Perimeter venue, Moscow, 2013), 7th International Film Festival n.a. A. Tarkovsky (2013), "Minimum Distancing" (Perimeter venue, Moscow, 2013), "What's Behind This Curtain?" (Random Gallery, Moscow, 2013), "The Other Side of Things" (Perimeter venue, Moscow, 2013), "Advert" (Komnata Gallery, Moscow, 2012), 12th Media Forum (Moscow Museum of Modern Art, 2011), "Cosmos 2" (Krasnoyarsk Museum Center, 2011).

**ALISA TAEZHAY** (b. 1986 in Moscow) video artist and journalist. Lives and works in Moscow. She graduated from Higher School of Economics, continued her studies in the Royal Academy of Art, Hague (2009-2011) and Institute BAZA in Moscow (2012-2013), in the Open School Manege/MediaArtLab. As a journalist she writes about art, cinema and experimental film and social history in Russia. List of exhibitions: "Postdigital. Different Borders" (CCH Manege Rabochiy I Kolkhoznitsa, 2014),

действий» (Ростов-на-Дону, 2014) «Расширенное кино 3. Мокьюментари: Реальности недостаточно» (ММСИ, 2013), «Фотоосновы. Современная предметная фотография» (Всероссийский музей декоративно-прикладного и народного искусства, Москва, 2013) и выставки студентов Открытой школы «Манеж/МедиаАртЛаб» (МВЦ «Рабочий и колхозница», 2014).

**АЛЕКСЕЙ ТАРУЦ** (р. 1984, Москва). Художник, работает преимущественно с видео. В 2006 году окончил МГИМО, в 2009 году — Высшие курсы сценаристов и режиссеров. С 2013 года учится в Открытой школе «Манеж/МедиаАртЛаб». Избранные выставки: «Рейвы, на которых я не был» (ЦВЗ «Манеж», Москва, 2014), «Постдиджитал. Разные границы» (МВЦ «Рабочий и колхозница», Москва, 2014), Sogo.Punksocietegenerale.so, Pro & Contra — тема «Расщепления визуального: значение новых медиа» (Москва, 2013), Labour In a Single Shot (мастерская Харуна Фароки и Антье Эман в Школе фотографии и мультимедиа им. А. Родченко, Москва, 2013), демонстрация проекта в МАММ и последующие групповые выставки в Лодзи, Афинах, Монреале (2013), Mythology Online (Политехнический музей, Москва, 2013), видеопоказ (ГЦСИ, Москва, 2012).

International Festival of Contemporary Art “Territory of Collateral Events” (Rostov-on-Don. 2014), “Expanded Cinema 3 — Mocumentary Reality is Not Enough” (Moscow Museum of Modern Art, Moscow. 2013), “Photobasis. Contemporary Object Photography” (All Russian Decorative Art Museum, Moscow. 2013), Open School Manege/MediaArtLab exhibitions.

**ALEXEI TARUTS** (b. 1984 in Moscow) — video artist. Graduated from MGIMO University in 2006 and Higher courses of scenarists and film directors in 2009. Continued studies at The Open School Manege/MediaArtLab. Exhibitions list: “Raves I Have Missed” (CEH Manege, Moscow”. 2014), “Postdigital. Different borders” (Museum and Exhibition Center Worker and Kolkhoz Woman, Moscow. 2014), Sogo.Punksocietegenerale.so, “Pro & Contra” — “Splitting the visual: the value of new media” (Moscow. 2013), “Labour in a Single Shot” (Harun Farocki and Antje Ehmann workshop at The Rodchenko School of Photography and Multimedia, Moscow followed by exhibition in Moscow Multimedia Art Museum and followed by group exhibitions in Łódź, Athens, Montreal (2013), “Mythology Online” (Polytechnic Museum, Moscow. 2013), Artist Talk (NCCA, Moscow. 2012).

## О КУРАТОРАХ

**ЕЛЕНА РУМЯНЦЕВА** — куратор, продюсер. С 2006 года — программный директор Медиа форума Московского международного кинофестиваля, с 2012 года — начальник отдела экранной культуры МВО «Манеж». Куратор выставок: «Цифровые сны» (форум «Открытые инновации», 2014), «Золотой век русского авангарда» (ЦВЗ «Манеж», 2014), «ВИДЕО-ДЫРЫ: I do not know what it is I am» (ЦВЗ «Манеж», 2012), выставок в Академии художеств (Дели, Индия, 2013), Центре Photohub Manometr (2012, Artplay, Москва), показов в рамках международных фестивалей: Oslo Screen Festival (Осло, Норвегия, 2014), Soft Control (Марибор, Словения, 2012) и др. Продюсер выставок: «Расширенное кино — 1, 2, 3» (ММСИ, Центр культуры «Гараж», Москва, 2011, 2013), «Погружения: в сторону тактильного кинематографа» (Фонд культуры «Екатерина», Москва, 2012), «Погружения в будущее» в рамках форума «Открытые инновации» (Крокус Экспо, Москва, 2013) и других проектов.

**ВАЛЕНТИН ДЬЯКОНОВ** (р. 1980, Москва). Окончил Российский государственный гуманитарный университет по специальности «История и теория культуры». Защитил диссертацию об официальном и неофициальном искусстве

## CURATORS

**ELENA RUMYANTSEVA** — curator, producer. From 2006, she worked as programming director at the Moscow International Film Festival’s “Media Forum,” and from 2012 as Head of the Screen Culture Department at the Manege Museum and Exhibition Association. Curator of such exhibitions as: “Digital Dreams” (the “Open Innovation” Forum, 2014), “The Golden Age of the Russian Avant-Garde” (Manege Central Exhibition Hall, 2014), “VIDEO-HOLES: I do not know what it is I am” (Manege Central Exhibition Hall, 2012), exhibitions in the Academy of Arts (2013, Delhi, India), “Photohub Manometer” Centre (Artplay, Moscow, 2012), and showings at various international festivals: the Oslo Screen Festival (Oslo, Norway, 2014), Soft Control (Maribor, Slovenia, 2012), and others. Producer of the exhibitions: “Expanded Cinema — 1, 2, 3” (Moscow Museum of Contemporary Art and the Garage Cultural Centre, Moscow, 2011, 2013), “Immersion: Towards a Tactile Cinematographer” (Ekaterina Cultural Foundation, Moscow, 2012), “Immersion in the Future” as part of the “Open Innovation” Forum (Crocus Expo, Moscow, 2013), and other projects.



в эпоху оттепели. С 1998 года пишет об искусстве в профильные издания («Новый мир искусства», «Арт-Хроника», «Арт-Гид», Frieze). С 2009 года — корреспондент отдела культуры газеты «Коммерсантъ». Вместе с МосКультПрог (Московскими культурологическими прогулками) провел экскурсию по колыбели российского андеграунда — Лянозово (2006). В 2010 году совместно с Kandower Stiftung (Штутгарт) организовал выставку «Большие встречи» (ТО «Проспект Славы» в галерее XL). В 2012 году открыл «самый большой реди-мейд в мире» (он же Екатеринбургский музей изящных искусств на улице Воеводина) в рамках 2-й Индустриальной биеннале в Екатеринбурге. В том же году курировал проект «Философия общего дела» — искусство XX века в Пермской государственной художественной галерее. В 2014 году организовал выставку «Детектив» (Московский музей современного искусства) — об «уличной парадигме» в современном российском искусстве.

**ОЛЬГА ЛУКЬЯНОВА** — искусствовед, менеджер международных проектов и куратор образовательных программ Отдела экранной культуры МВО «Манеж». Главный координатор Открытой школы «Манеж/МедиаАртЛаб», директор мультимедийного перформанса «Смерть Тарелкина», координатор Международного симпозиума «Pro & Contra Медиакультуры» (2012, 2013), образовательной программы «Проекция авангарда», Медиа форума ММКФ 2013, 2014.

**АНДРЕЙ ПАРШИКОВ** (р. 1985 г. Подольск). Живёт и работает в Москве. Куратор и художественный критик. Автор более 20 выставочных проектов в России, Европе и США, включая Underneath the Street, the Beach (Fondazione Sandretto Re Rebaudengo, Turin), «Сверхновая Вещественность» (фонд «Современный город», проект из 12 персональных выставок, ММСИ, групповой проект в рамках III Московской биеннале), The Great Repression (White Box Gallery, NY; Stanislas Bourgain Gallery, Berlin) и многих других. Автор текстов в журналах «Арт-Хроника», Springerin, ХЖ, Openspace.ru и других. Преподаватель в Открытой школе «Манеж/МедиаАртЛаб», БВШД, УНИК.

**VALENTIN DIACONOV** (b. 1980, Moscow, Russia) is an art critic and curator. PhD in culture studies from the Russian State University of the Humanities. Post-graduate thesis explored the intricacies of cultural policy in visual art of the Khrushchev era. Since 1998 writes about art for various specialized and general interest publications both in Russian and English ("New World Of Art (SPb), Art Chronika, Art-Guide, Frieze, artinfo.com). Since 2009 works as staff art critic for the Kommersant newspaper (Moscow). In 2006 prepared a guided tour of Lianozovo, one of the birthplaces of Soviet nonconformist art in the 1950s (commissioned by MosKultProg, Russia's leading historical and urbanist society). In 2010 curated "Important Meetings," a show by "Prospekt Slavy" group, in the XL gallery (produced by Kandower Stiftung, Stuttgart). In 2012 discovered the largest ready-made in the world (aka the Ekaterinburg Museum of Fine Arts on Voevodina street) as a special project/guided tour/performance during the 2nd Industrial Biennial in Ekaterinburg. That same year curated "Philosophy of the Common Goal," an overview of Russian and Soviet art of the 20th Century in Perm State Gallery of Art. In 2014 curated "Detective" in Moscow Museum of Modern Art, a show on evidential paradigm in Russian contemporary art.

**OLGA LUKYANOVA**. Arts scholar, international projects manager and curator of the Screen Culture Department's educational programmes at the Manege Museum and Exhibition Association. Chief Coordinator of the Manege/MediaArtLab Open School, director of the multimedia performance "The Death of Tarelin," coordinator of the International "Pro&Contra Mediaculture" Symposium (2012, 2013), and the educational programmes "Projections of the Avant-Garde" and "Media Forum" at the Moscow International Film Festival (2013, 2014).

**ANDREY PARSHIKOV** was born in 1985 in Podolsk, and now lives and works in Moscow. A curator and

**РОМАН МИНАЕВ** — российский художник, куратор. Живёт и работает в Москве и Берлине. Окончил Академию искусств Мутезиус в Киле (Германия), где в 2000–2004 годах преподавал медиа-арт. Продолжил учёбу на факультете постдипломного образования Берлинского университета искусств. Участник многих международных выставок и фестивалей медиа-арта. С 2008 года — руководитель мастерской «Новые Медиа» в Московской школе фотографии и мультимедиа им. А. Родченко, преподаватель Открытой школы «Манеж/МедиаАртЛаб».

**НАТАЛЬЯ НУСИНОВА** (р. 1979 в Москве). Окончила Марбургский университет имени Филиппа по специальности «искусствоведение и литературоведение». Куратор галереи «Триумф».

arts critic. Author of over twenty exhibition projects in Russia, Europe and the United States, including: "Underneath the Street, the Beach" (Fondazione Sandretto Re Rebaudengo, Turin), "Ultraneu Materiality" (Contemporary City Foundation, a project involving 12 personal exhibitions, the Moscow Museum of Contemporary Art, and a group project as part of the 3rd Moscow Biennale), "The Great Repression" (White Box Gallery, New York; Stanislas Bourgain Gallery, Berlin), and many others. Author of texts in the journals Art Chronika, Springerin, KhZh, Openspace.ru, and others. He teaches at the Manege/MediaArtLab Open School, the British Higher School of Art and Design, and the UNIC Institute.

**ROMAN MINAEV** — a Russian artist and curator. He lives and works in Moscow and Berlin. A graduate of the Muthesius Academy of Fine Arts and Design in Kiel (Germany), where he taught media-art from 2000 to 2004. He continued his studies at the postgraduate faculty of the Berlin University of the Arts. A participant in numerous international exhibitions and festivals of media-art. From 2008, he led the "New Media" studio at Moscow's Rodchenko School of Photography and Multimedia, and teaches at the Manege/MediaArtLab Open School.

**NATALIA NUSINOVA** (b. 1979 in Moscow). Graduated from Philipps-Universität Marburg (history of art, literature). Curator in Triumph Gallery.

РЕДАКЦИОННОЕ СОПРОВОЖДЕНИЕ: АЛЕКСАНДРА ЛИТВИНА  
ДИЗАЙН КАТАЛОГА: ОЛЬГА СЕЛИВАНОВА  
ОБЩАЯ КООРДИНАЦИЯ, КОРРЕКТУРА И ПРОИЗВОДСТВО:  
ARTGUIDE EDITIONS, ООО «АРТ ГИД»  
ISBN 978-5-905110-49-8

ТИРАЖ 1000 ЭКЗ.

EDITOR: ALEXANDRA LITVINA  
DESIGN: OLGA SELIVANOVA  
COORDINATION, PROOFREADING AND PRODUCTION:  
ARTGUIDE EDITIONS, ART GUIDE LTD  
CIRCULATION 1000 COPIES

## АННОТАЦИЯ

«БОЛЬШИЕ НАДЕЖДЫ» – ВЫСТАВОЧНЫЙ ЦИКЛ МВО «МАНЕЖ» СОВМЕСТНО С ГАЛЕРЕЕЙ «ТРИУМФ» И ЦЕНТРОМ ИСКУССТВА И КУЛЬТУРЫ «МЕДИААРТЛАБ». ПРОЕКТ СОЗДАН КАК ПРОГРЕССИВНАЯ ПЛАТФОРМА ДЛЯ ВИЗУАЛЬНЫХ ЭКСПЕРИМЕНТОВ И МЕДИАИННОВАЦИЙ МОЛОДЫХ РОССИЙСКИХ ХУДОЖНИКОВ. ОНИ ОБРЕЛИ СОБСТВЕННЫЙ ГОЛОС И УЗНАВАЕМЫЙ ПОЧЕРК И НАХОДЯТСЯ В АКТИВНОМ ПОИСКЕ СРЕДСТВ ВЫРАЖЕНИЯ. ОНИ НЕОДНОКРАТНО ВЫСТАВЛЯЛИ СВОИ РАБОТЫ, НО ГОТОВЫ ПРОБОВАТЬ НОВЫЕ СПОСОБЫ ОБЩЕНИЯ С ПУБЛИКОЙ, ОСВАИВАТЬ ЭКСПЕРИМЕНТАЛЬНЫЕ ПРОСТРАНСТВА, РИСКОВАТЬ И ИССЛЕДОВАТЬ ПОГРАНИЧНЫЕ ТЕРРИТОРИИ ВИЗУАЛЬНОГО ИСКУССТВА И МУЛЬТИМЕДИА.

## SYNOPSIS

“GREAT EXPECTATIONS” IS AN EXHIBITION SERIES OF THE MANEGE MUSEUM AND EXHIBITION ASSOCIATION TOGETHER WITH TRIUMPH GALLERY AND MEDIAARTLAB CENTER FOR ART AND CULTURE. THE PROJECT IS DESIGNED AS A PROGRESSIVE PLATFORM FOR THE VISUAL AND MEDIA EXPERIMENTS OF YOUNG RUSSIAN ARTISTS. THEY HAVE FOUND THEIR OWN VOICE AND RECOGNIZABLE STYLE AND ARE ACTIVELY SEEKING MEANS OF EXPRESSION. THEY HAVE REPEATEDLY EXHIBITED THEIR WORK, BUT ARE WILLING TO TRY NEW WAYS OF COMMUNICATING WITH THE PUBLIC, TO DEVELOP EXPERIMENTAL SPACE, TO TAKE RISKS AND EXPLORE THE BORDER AREA OF VISUAL ART AND MULTIMEDIA.

## УЧАСТНИКИ ВЫСТАВКИ | PARTICIPANTS

АНТОНИНА БАЕВЕР | ANTONINA BAEVER  
ДМИТРИЙ ВЕНКОВ | DMITRY VENKOV  
СОФЬЯ ГАВРИЛОВА | SOFIA GAVRILOVA  
ЕВГЕНИЙ ГРАНИЛЬЩИКОВ | EVGENY GRANILSHCHIKOV  
ВЕРА КОНЯШОВА | VERA KONYASHOVA  
ЕЛЕНА КОПТЯЕВА | ELENA KOPTYAEVA  
АНАСТАСИЯ КУЗЬМИНА | ANASTASIA KUZMINA  
РОМАН МОКРОВ | ROMAN MOKROV  
НИКОЛАЙ ОНИЩЕНКО | NIKOLAI ONISHCHENKO  
МАРИЯ САКИРКО | MARIA SAKIRKO  
АЛЬБЕРТ СОЛДАТОВ | ALBERT SOLDATOV  
АЛИСА ТАЁЖНАЯ | ALISA TAEZHNYAYA  
АЛЕКСЕЙ ТАРУЦ | ALEKSEI TARUTS



9785905110498